



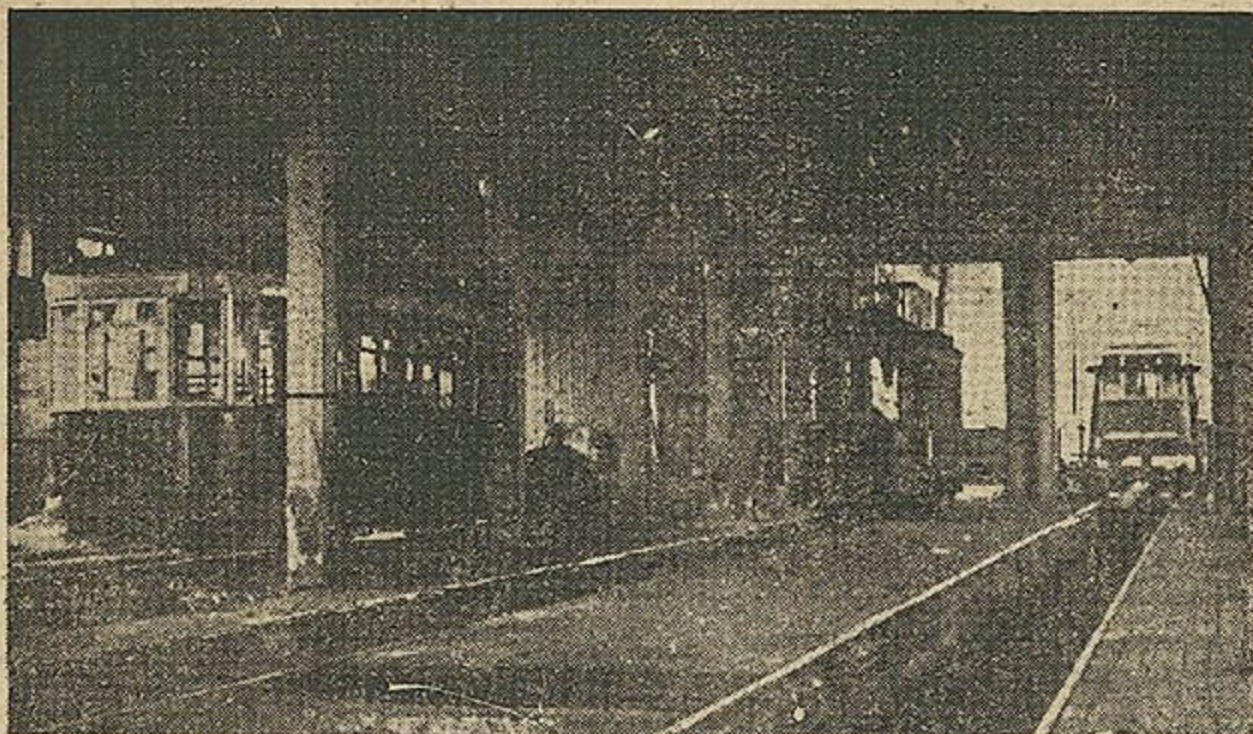
1933
Урашнікі-энтузіасты
першай пачатка

Чырвоная
Беларусь

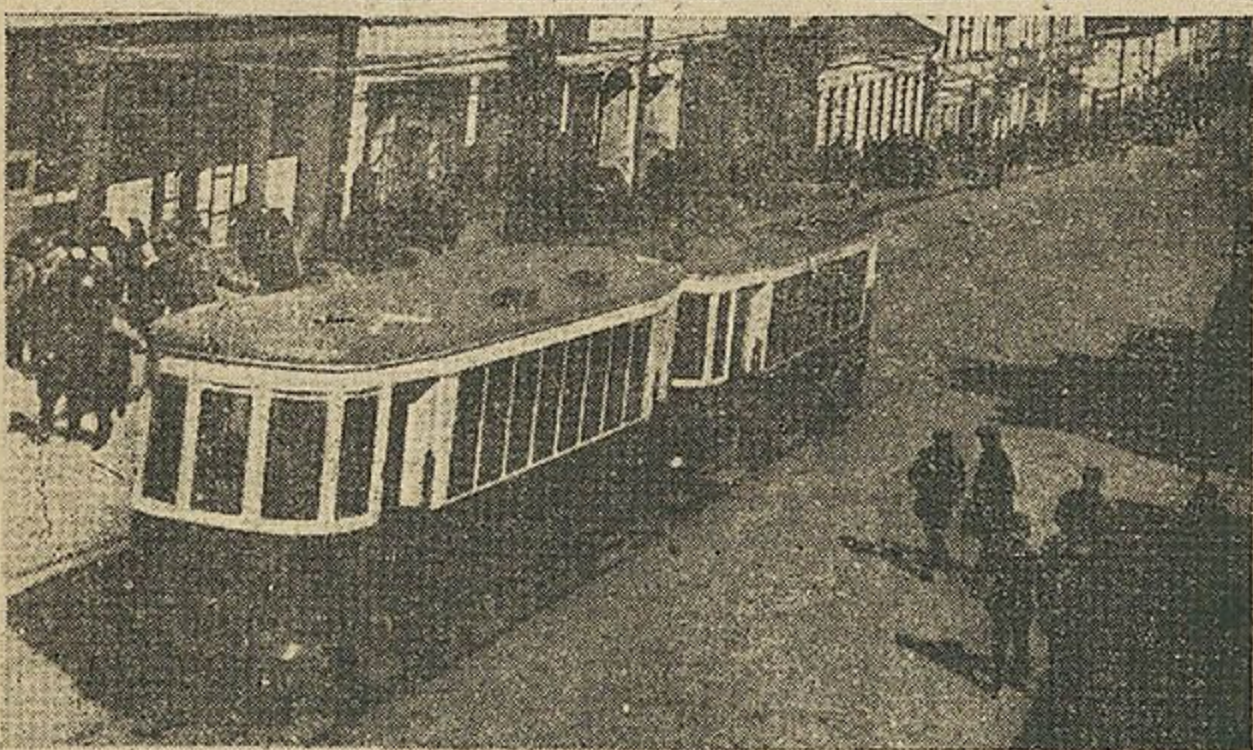
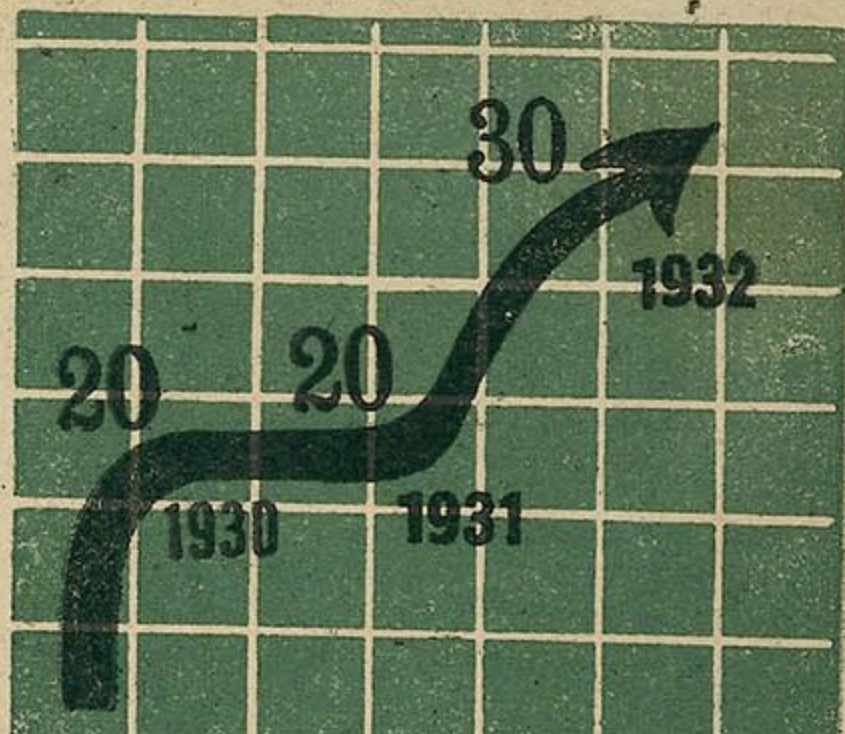
1

ТРАНСПАРТНЫ ТРЭСТ МЕНГАРСАВЕТУ

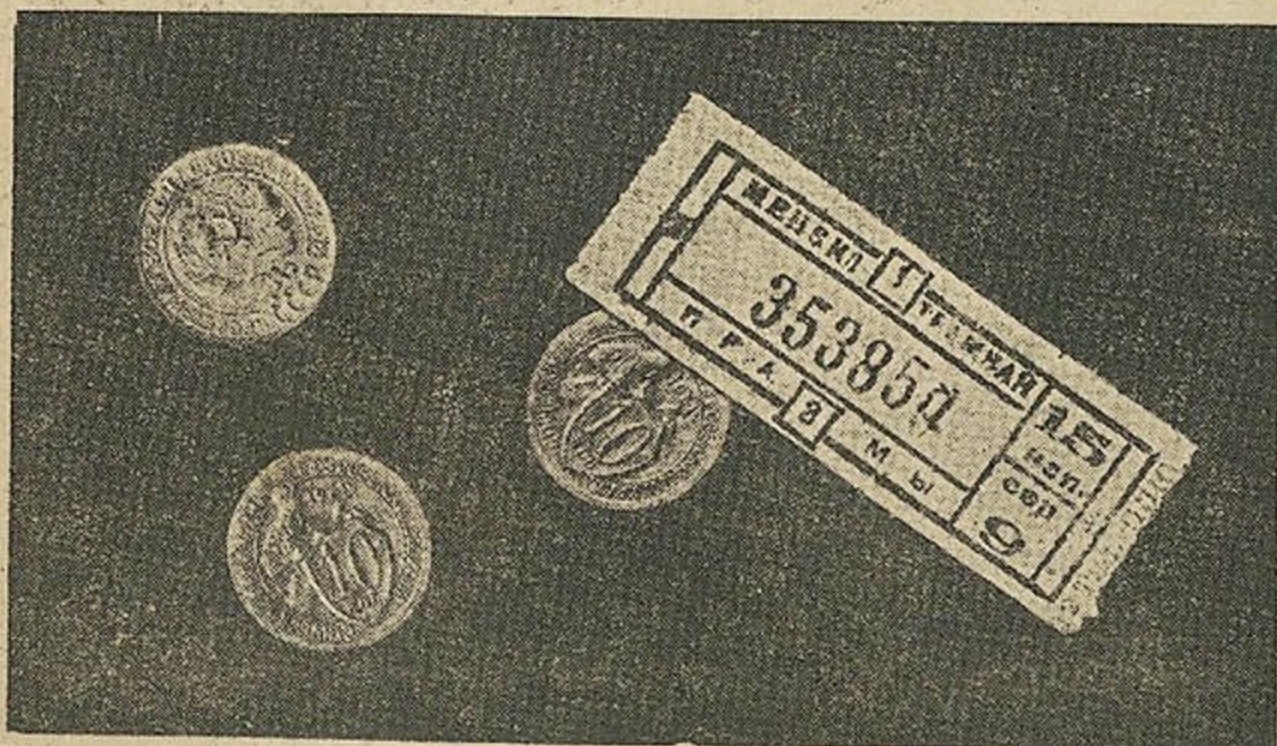
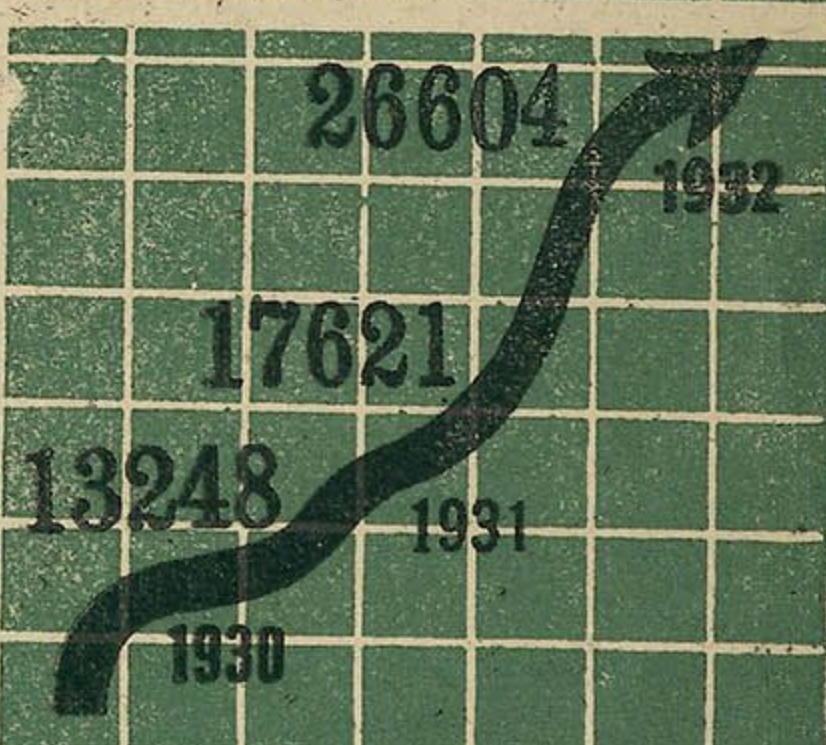
ВЫКАНАНЬНЕ ПРАМФІНПЛЯНУ ЗА ПЕРШУЮ ПЯЦІГОДКУ



Рост падвіжнага саставу



Перавозка пасажыраў у тыс.



Валавая выручка ў тыс. руб.



**УДАРНИКІ
МЕНСКАГА
ТРАМВАЙНАГА
ПАРКУ**

Т. ШТАНЮК



Т. КРЫУЧЫК



Т. Я. ВЫГАНЕЦ



ПЯЦІГОДКА СТВАРЫЛА НОВЫ ТЫП ЧАЛАВЕКА

1 студзеня—дзень ударніка.

Выдатнае значэнне гэтага дня вызначаецца тым, што ён зьяўляецца рубяжом двух пяцігодак. Наперакор усім цяжкасцям і нелепым законам ворагам, першая пяцігодка пераможна завершана. Вялікі гоніць выканання пяцігодкі за чатыры гады належыць ударніку—надзейнай апоры нашай партыі ў зьдзяйсненні шырокіх і смелых яе плянаў пабудовы сацыялізму.

Ударнік. Гэта слова ведае ўвесь сьвет. Яго гавораць ва ўсіх канцах сьвета адны з захапленнем, другія з нянавісцю. І дзіва няма, бо ў гэтым слове—вялікі сымбаль сацыялістычнага будаўніцтва, якое мае ва ўсім сьвеце шмат адданаў прыхільцаў і шмат заклятых ворагаў.

Ударнік зьявіўся разам з пяцігодкаю. Пяцігодка зрабіла вялізарнейшы пераварот у эканамічным ладзе нашай краіны, завяршыўшы пабудову фундамэнту сацыялістычнае эканомікі.

У бэтоне і металі, у дасканалым абсталяваньні новых сацыялістычных прадпрыемстваў увасоблена гераічная праца ударнікаў. Гэта ударнікі перамаглі-стыхію Дняпра, пра непераможнасьць якое сыпалі пэты. Гэта яны прарваліся ў нетры гары Магнітнай, перамаглі заваі Сібіры і стварылі ў глухім „таежным“ краі найвялікшыя заводы-унікумы. Нішто не магло спыніць гэтага бясспрыкладнага наступу: ні палючая гарачыня, ні лядовы холад, ні прошукі ворагаў, ні паражэньства малавераў. Рабочая кляса пад кіраўніцтвам партыі прарвалася да мэты праз усе перашкоды. У гісторыі чалавека і нават у эпосе народаў няма прыкладу, які можна-б было параўнаваць з гераізмам творцаў пяцігодкі.

Тую самую рэвалюцыйную палкасьць і ўпартасьць, якая не адступае ні перад чым, ударнікі ўнеслі і ў аўладаньне тэхнікаю нова пабудаваных і рэканструяваных прадпрыемстваў. Мы ўжо маем тысячу прыкладаў, як ударнікі бліскуча аўладалі новымі машынамі і перавысілі амэрыканскія нормы выпрацоўкі. Даволі паказаць на СТЗ, ХТЗ і аўтазавод імя Сталіна, якія маюць колькі хочаш падобных фактаў.

Пяцігодка—гэта ня толькі вельмі шырокае гаспадарчае будаўніцтва. Яна азначае таксама і найвялікшую перапрацоўку людзей. Пяцігодка стварыла ня толькі заводы і машыны, яна стварыла та сама і новы тып чалавека.

Ударнік—загадка люзіям буржуазнага лягэру, дзе пашырана перакананьне, што сацыялізм нібыта пазбаўляе людзей стымулу да працы. Абмежаваны розум буржуа бачыць адзіны стымул у пагоні за прыбыткам, а эксплёатацыю рабочых мае за адзіна-магчымую форму прадукцыйнае працы. Але-ж от у Савецкім Саюзе эксплёатацыя зьнішчана, а прадукцыйнасьць працы ня толькі ня зьнішчаецца, але сыстэматычна ўздымаецца ўгору. І да ўсяго гэтага, як з-пад зямлі вырастае трохмільённы пласт ударнікаў, энтузіястаў працы, якія паказваюць цуды тэмпаў.

Кругавід буржуазнага сьветапогляду занадта вузкі, каб зьмясьціць даўно знойдзеную тэарэтыкамі пралетарыату і цяпер лаведзеную на практыцы нашымі ударнікамі ісьціну, што сацыялізм стварае нячужыя стимулы да ўздыму прадукцыйнасьці працы, галоўны з якіх—усьведамленьне таго, што рабочы працуе не на капіталіста, а на сябе, на сваю дзяржаву.

Ударнік—жывы прыклад і ўзор сацыялістычнае дысцыпліны працы, што зьяўляецца краявогальным каменем новага ладу. Буржуазны друк у свой час з пенаю каля роту крычаў пра „няздольнасьць“ большавікоў стварыць якую-б там ні было дысцыпліну. Рэакцыянеры ўсіх краін лаялі нашу рэвалюцыю, пускалі паклёп, што рабочыя зруйнаюць і загубяць прамысловасьць.

Жыцьцё паказала, што рэвалюцыя ўмее ня толькі ўшчыт ламаць старое, але і майстэрска будаваць новае. Рабочая кляса выцягнула прамысловасьць з бяздоньцы зруйнаваньня, уваскрасіла з попелу і зломкаў і падняла на неадсяжную вышыню. Вырашыць такую вялізарную задачу ўдалося толькі дзякуючы таму, што рабочыя стварылі моцную працоўную дысцыпліну. Гэта—адвечны факт і яго ня могуць адмаўляць нават нашы ворагі.

Сацыялістычная дысцыпліна дыямэтральна працілеглая дысцыпліне капіталістычнага прадпрыемства. Гэтая дысцыпліна заснована на клясавым прымусе. Сацыялістычная-ж дысцыпліна заснована на сьвядомасьці рабочых. Практычным вырашэньнем сьвядомае дысцыпліны зьяўляецца сацыялістычнае спаборніцтва і ўдарніцтва, што ахапіла паводле ініцыятывы нашай баявой рэвалюцыйнае моладзі мільённыя масы рабочых і стала асноўным сродкам большавіцкіх тэмпаў. Спаборніцтва стала асноўным мэтадам сацыялістычнага выхаваньня рабочае клясы, асабліва новых рабочых, што прыйшлі з вёскі. Сіла і посьпех сацыялістычнага спаборніцтва такія вялізныя, што яно прайшло і ў вёску—у саўгасы і калгасы.

Ні сьвядомая дысцыпліна, ні спаборніцтва немагчымы пры капіталізьме, дзе праца служыць мэтам нажываньня эксплёататараў. Сьвядомая дысцыпліна і спаборніцтва зьяўляецца тады, калі праца становіцца сродкам вызваленьня рабочае клясы ад прыгнёту капіталізму, сродкам сацыялістычнага будаўніцтва. От чаму праца пры капіталізьме—цяжар для рабочага, а пасля таго, як скінута ўлада буржуазіі, яна становіцца пачэснаю іх справаю. Рабочая кляса, што вызвалілася ад прыгнёту эксплёататараў, узьвылічыла і ўзвысіла працу і ператварыла з „ганебнага і цяжкага ярма, якое яе лічылі раней, ў справу гонару, ў справу славы, у справу адвагі і гераізму“. Гэтыя словы тав. Сталіна, правадыра партыі і першага ўдарніка рабочае клясы, зьяўляюцца сьцягам ударнага руху.

Сьвядомая працоўная дысцыпліна не знаходзіцца ні ў якой супярэчнасьці з спосабамі эканамічнага прымушваньня, якія пралетарская дзяржава ўжывае супраць недысцыплінаваных элемэнтаў з рабочых, у прыватнасьці прагульшчыкаў.

Ужываючы жорсткія захады супраць прагульнікаў, абібокаў і дармаедаў, савецкая ўлада ўмее цаніць тых работнікаў, што аддаюць усе свае сілы і ўмельства справе большавіцкіх тэмпаў. Ударніку ў Савецкай краіне—павага і першае месца ўсёды і ва ўсім.

Праўда, гэты прынцып на практыцы ў некаторых выпадках парушаецца, палмянецца „лявацкаю“ ўраўнілаўкаю, і вінаваты ў гэтым мясцовыя гаспадарчыя кіраўнікі і профсаюзыны арганізацыі. Аднєю з важнейшых задач масавае работы ў сувязі з днём ударніка павінны быць уважлівая правёрка практычнага зьдзяйсненьня паказанага прынцыпу і рашучае спыненне ўраўнілаўкі, а таксама ачыстка рады ўдарнага руху ад ілжэ-ўдарнікаў.

Ударны рух узнік у змаганьні рабочае клясы за большавіцкія тэмпы індустрыялізацыі супраць капітулянтскіх установак правага апартунізму, які спрабаваў сьпіхнуць партыю на пагібельны шлях, на шлях рэстаўрацыі капіталізму. Ударны рух, што ахапіў у кароткі тэрмін самыя шырокія колы рабочых на ўсіх фабрыках і заводах краіны, выражаў і выражае бязумоўнае падтрыманьне генэральнае лініі партыі з боку рабочае клясы.

Першая пяцігодка завершана! Няхай жыве другая пяцігодка! Няхай жывуць ударнікі—гераічны будаўнікі сацыялістычнага грамадства!



Тэнар



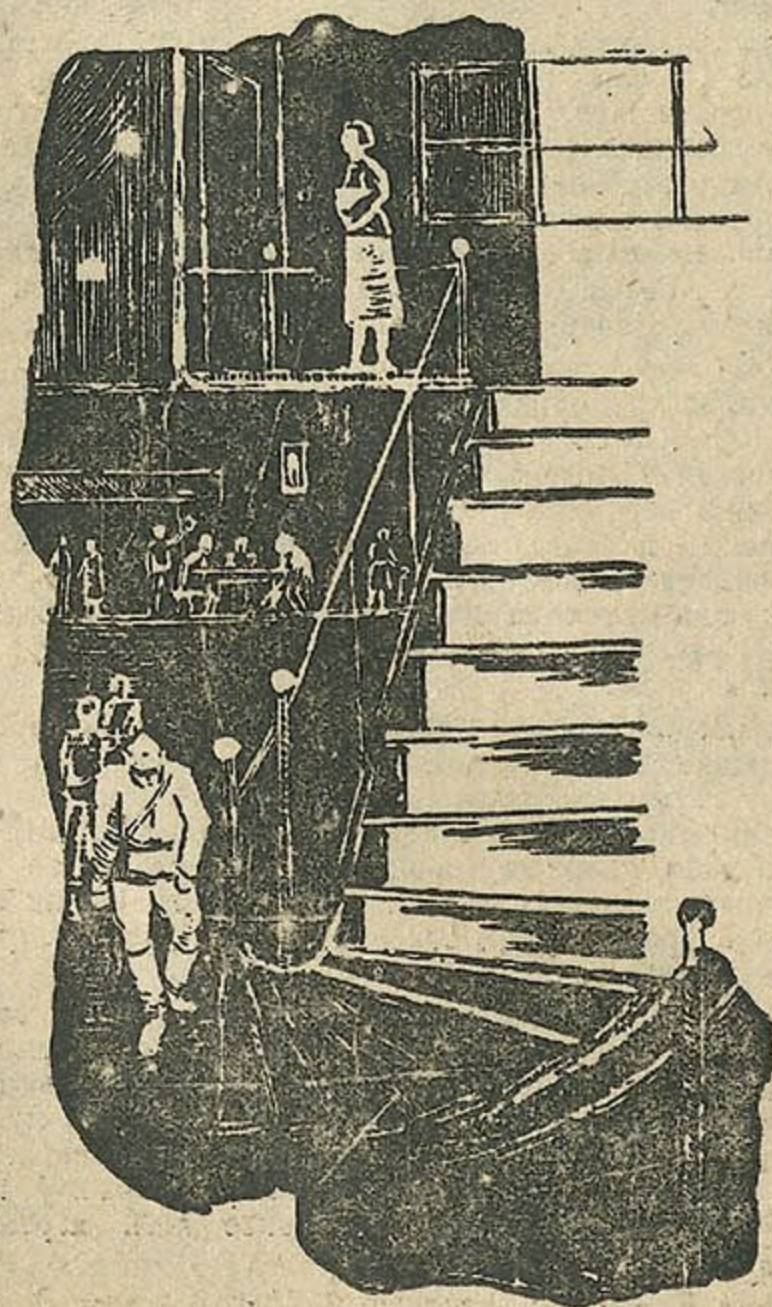
Вы ведаеце, што такое тэнар? Вы ведаеце, што за чалавек той, хто валодзе звонкім сакаўным тэнарам? Вы кажаце—актор? Вы кажаце—прыемна паслухаць? Гэтага мала. Давайце, я абмаляю яго вам.

Ромка Чэшыхін быў у палкавой школе. Ён разам з усімі курсантамі старанна адседжаў і асвадзеньня на тэарэтычныя заняткі гадзіны, і мозак ягоны прагна ўбіраў цяжкія законы вайскавай тэхнікі. Тут, на тэарэтычных занятках, гэта быў звычайны чырвонаармеец, звычайны курсант палкавой школы, адзін з многіх.

Але ёсць паходы.

Пасья гэтых паходаў можна распрануцца і выкруціць мокрую бялізну, і цэлы тады пакрываюцца густой парай. Пасья гэтых паходаў можна абмацаць намуленыя ногі і доўга думаць над праблемай закручвання парцянак. І пасья першага-ж далёкага паходу закручваць парцяны чапачышыся абавязкова.

МАЛОМІ АРЛОВА



Ён ірвануўся праз усю залю за ёй на лесвіцу.

Але ёсць паходы. І досыць цяжкія. І пыльнымі гарачымі дарогамі або мокрым безтарожкам ня нарта сыхаюцца людзей ногі. І тады камандзір дзе заўсёды „Песню!“ Песню! І вось тэнар пачынае яе—якую-небудзь „Далёкаўсходнюю“—яе падхоплівае ўсё падразьдзяленьне,—вы разумееце тады, што такое ў паходзе песня? Вы разумееце важнасць і пану тэнару. Ён—пачынальнік песні, а з песняй паходы і пераходы—лягчэйшыя.

Ромка Чэшыхін валодаў звонкім сакаўным тэнарам.

— Лепшы тэнар на ўвесь полк,—казалі пра яго таварышы.

— Ды што на полк! На ўвесь корпус,—дадавалі іншыя.

Над палкавой школай пэўна быў пэдаггэтытут. Наладжвалі сумесныя вечары, і доўга і старанна танцавалі пасья гэтых вечароў. Танцы! Хм... Можна таксама выкручвань бялізну. Танцы! Хм... Можна таксама думаць над праблемай парцянак. Але гэта прыходзіць потым.

А покуль што Ромка Чэшыхін танцаваў з Галіяй. Ён краем вока сачыў за яе расчыраным тварам, за бліскам у вачох—глыбокіх, глыбокіх.

— Як ваша імя?

— Галля.

— А прозьвішча?

— Круглікава.

— Вы вучыцеся?

— Вучуся.

— На якім курсе?

— На другім.

Колькі разоў абыйшлі залю, няхцелі ў рытме на парэчку танцораў. Зноў закруціліся ў вальцы.

— Як ваша імя?

— Раман.

— А прозьвішча?

— Чэшыхін.

— Вы ў палкавой школе?

— Ага.

— Будзеце камандзірам?

— Буду камандзірам.

Яна зарагатала па-дзявочаму гучна і, стрэліўшы ў яго вачыма, знікла ў нагоўпе студэнтаў. Чэшыхіна нібы варам абцілі. Ён ірвануўся праз усю залю, за ёй, на лесвіцу, у ночную вуліцу. Срабрысты яе сьмех разьліваўся ў цемры.

— Таварыш Круглікава! Галля!

Яна рэзка павярнулася.

— Мне трэба сыпшацца, заўтра канфэрэнцыя. Спакойнага сна, таварыш Чэшыхін!

І знікла.

Наступныя выходныя дні Чэшыхін гуляў каля педінстытуту, спадзяючыся сустрэць яе. Аднойчы ён убачыў яе ў купе студэнтаў, кінуў галавой, але яна не адказала. У той вечар не хацел ся, ідучы па шумлівых вуліцах, зазіраць у дзявочыя твары, кідаць наўздагон ім жарты—пякучыя і лёгкія. Нёс у грудзях Чэшыхін абразу сваёй маладосці і—прывёсшы яе ў казарму—пакінуў разам з парцянкамі ля ложку.

Парцянкi высухалі.

— От падумаеш, прыгожы! От падумаеш, сьпяеае добра!—сынала Галя сваім сяброўкам, якія ўпотаіку зайздросцілі ёй.—Ці мала добрых сьпевакоў. І Яшка глотку можа разавіць, ды так, што ў вушу зазвініць.

Былі паходы.

У гэтых баявых паходах прышла вясна.

Сонечным травеньскім днём прыйшлі шэфы ў палкавую школу і іхны прыход вітала лісьце на бярэзніку.

Перад імі ляжала поле, дзе-нідзе зелянела на ім купае. Камандзіры жартам страшылі дзяўчат:

— Трымайцеся! Будзе страшна.

Правяралася баявая падрыхтаванасьць курсантаў.

Грозна, магутным упэўненым тулавам поўз танк. Здавалася, ён паўзе на натаўп людзей, што, прытаіўшы дыханьне, сачылі за ім. Але раптоўна ён зьмяняў кірунак, і грузка асядала ягонае тулава, зноў потым выпраўляючы на ўзгорку.

— Рыхлуйся!

Танк поўз, зьменьваючы кірункі. І адсюль было відаць, як адна за адной ляпелі ў ягоным напрамку гранаты і потым пошчакам рассыпаўся грукат выбухаў.

А танк поўз.

Усе напружана сачылі за лётам гранат—ні слова, ні гуку, ні лішняга гесту, адно толькі і было: разрывы і кругаверць, кругаверць пылу, зямлі і каменя.

І раптам сярод камандзіраў пачуўся рух і сьціплыя рэплікі,—гэта прымусіла і гасцей-шэфў яшчэ мацней зацікаваць сваю ўвагу. Граната ўпала ля самага танку і, здавалася, танк прыпыніў хаду. Але гэтак толькі здавалася. І вось другая гармата—і пыл, і зямля, і каменне, і кругаверць гаману.

— Зьбіў!

— Разьлік дакладны.

— Ды і трэніроўка, практыка добрая!

Рэдакцыя школьнай ільлічоўкі працавала ўдарна: тут-жа, на полі, была выпушчана газета і першым чынам гаварылася ў ёй наступнае: „Курсант Раман Чэшыхін зьбіў танк з другога разу, паказаўшы гэтым сваю баявую падрыхтаванасьць. Раман Чэшыхін—лепшы курсант палкавой школы.

— От гэта здорава!—сказала да Галі Круглікавай яе сяброўка, але тая толькі гарэзна засьмяялася і пабегла даганяць купку студэнтаў, што ішлі аглядаць лагер. Сяброўка пасьпяшлася за ёю.

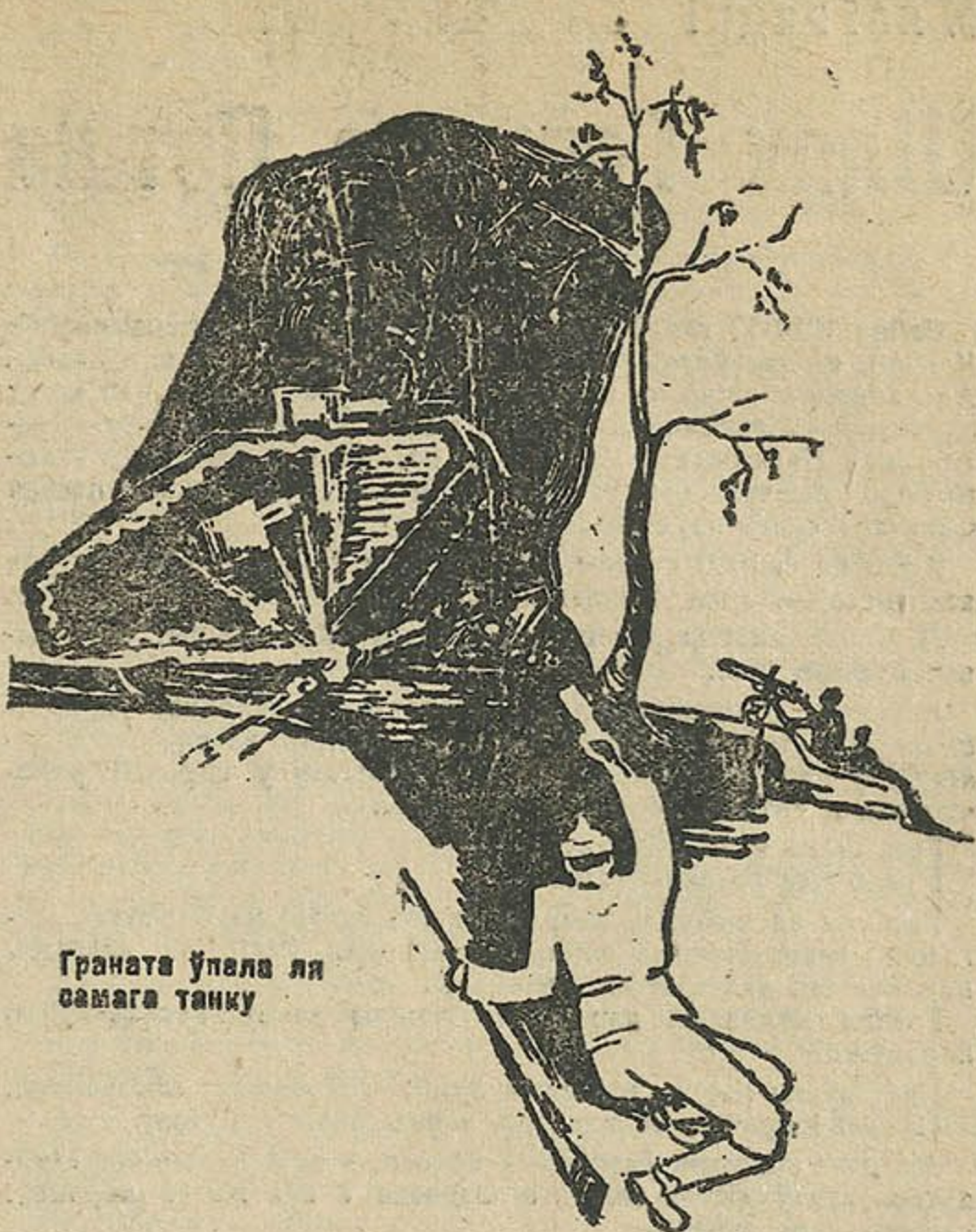
Ішоў вечар.

Небам плылі мярэжы аблакоў. Заходзіла сонца і зьмянялася афарбоўка іх: спачатку аблогі былі матавымі, нібы павучыныя на восеньскім полі, потым яны набрынялі ружовасьцю, і вось гэтая ружовасьць блякне, страчваецца, аблогі сінеюць. Зьменьваюцца колеры ўсёй зямлі.

Ішоў вечар.

Капчалася на спортпляцоўцы калектывнае спарторгства ў валејбол. Нездзе, за палатнянымі палаткамі, зайграў гармонік і лісьце бяроз азвалялася на гэтае граньне, лісьце зашалаўсцела ціха і ласкава.

Да Рамкі Чэшыхіна падыйшла Галя. Ён быў потны, устурбаваны ад гульні, ад перамогі, ад маладосці. Высока ўзьнімаліся грудзі. Твар цвіў усмешкай.



Граната ўпала ля самага танку

— Добры дзень. Пазналі?

— Добры вечар. І вы мяне пазналі?

Яна хвіліну маўчала, цярэбячы пальцамі хусцінку. Гэтай хвілінай на ілбе ў яе зьявілася маленькая зморшчынка.

— Ну, як вас не пазнаць! Вы-ж сёньня герой, пераможца,—сказала яна.

Вочы стрэліся. І нечаканя сьціх за палаткамі гармонік. І сьціхла шаласьніне бярозавых лістоў. І ня было тваць чалавечых галасоў на спортпляцоўцы. Здавалася: усё навакольнае стварыла гэтую паузу для іхных вачэй, для іх адных.

— А вы... вы шмат разоў не пазнавалі мяне. Помніце?

— Не... Ня помню, Раман...

Хвіліна—і ён-бы схваціў яе, сьціснуў-бы дужымі сваімі рукамі—яе, гэтую жанчыну, якая адчула ў ім маладосць і дужасьць, якая назвала яго так проста і так разам з тым мякка—імя назвала.

— Дзіўна!—тут трэба было-б усміхнуцца, але замест усмешкі атрымалася гіронія.—Дзіўна! А я гэтую зіму вучыўся. Вас аддаліць вучобай хачеў... Забыцца на вас.

У вечаровай цішыні зайграў гарністы. З розных бакоў лягеру пачалі сыходзіцца да клюбу.

— Прыдзіце, Раман, да мяне,—сказала яна і ў голасе прагучэла прабацьне.—Я вас буду чакаць...

Ён не адказаў. Ён падбег да турніка, падцягнуў свае тулава, колькі разоў перакруціўся на ім,—і яна бачыла, як туга захапілі на ягоных руках біцэпсы.

— Прабацьце,—сказаў ён, па-ранейшаму зьзяючы ўсмешкай.—На паверку бегчы трэба.

І пабег.

Яна колькі хвілін стаяла ў задуме. Здавалася, павінен быў прагучэць адказ на яе просьбу. Але ён не прагучэў.

Бабруйск.

23 ліпеня, 1932 г.

Шлях Германа Пятша

Нарыс

Вайна 1914-17 галоў акрыліла буржуазію краін-пераможцаў. Каленні, сферы ўплыву, рынкі былі нанова пераразмеркаваны. Але апэтыты яшчэ не суняліся. Адбываўся гандаль за кошт пераможанай Савецкай Расіі. Адбываўся гандаль за кошт пераможанай Нямеччыны. Нямеччына перажывала паласу рэвалюцыйных выступленняў, якія былі нібы ўспышкамі пасля Спартакаўскага паўстання.

Яшчэ ня сыіхлі стрэлы, накіраваныя ў правадыра нямецкіх камуністаў—Карла Лібкнехта.

Лейпцыг, як і шэраг іншых гарадоў Нямеччыны, перажываў бурныя дні...

Бязвусы семнаццацігадовы падлетак расклеіваў камуністычныя лістоўкі на сценках дамоў, заводаў, на парканях. Закідваў у пад'езды рабочых кватэр, зашываў у скрынкі рабочых месц, сваім таварышом па працы.

Гэта было ў 1919-20 гадох.

І гэта быў Герман Пятш.

Раскаты ад выбухаў знарадаў яшчэ гучэлі на Беларусі. Адгалоскі грамадзянскай вайны ў Савецкай Расіі, ня ведаючы перашкоды, даляталі да Лейпцыгу.

Газеты купляліся нарасхват. Кожны хацеў ведаць—«Хто пераможа?»

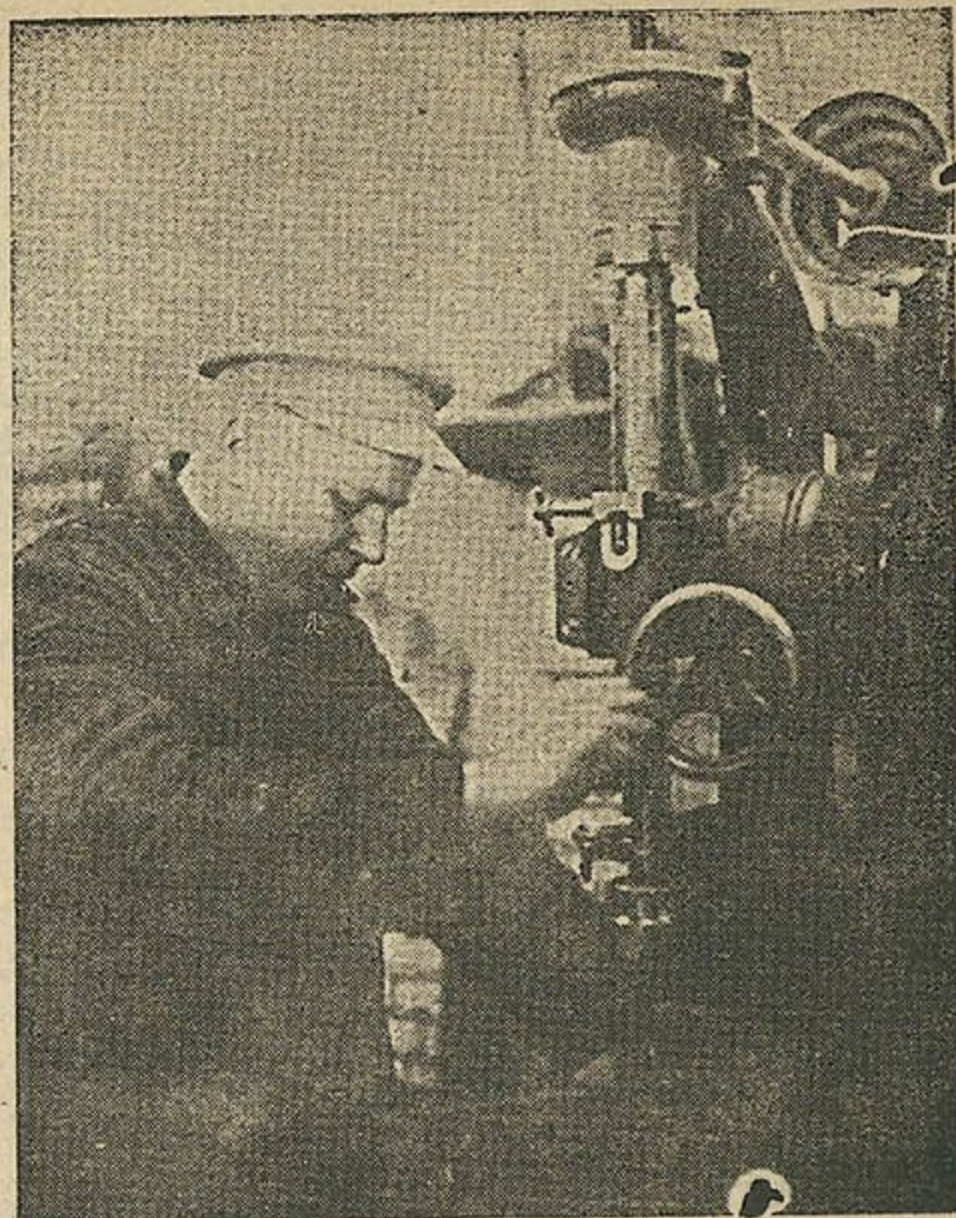
Паўстаўшы народ ці белыя арміі, узброеныя саюзнікамі.

Сачылі і прагна, як паветра, хапалі навіны з газет.

Адны—з сыгараў ў тоўстых вуснах, з якіх ня знікае самаздаволеная ўхмылка багатага чалавека і які жадае перамогі генэральскім зграям.



Г. Пятш растлумачвае рабочаму апрацоўку дэталі.



Тав. Г. Пятш за працай ля вярштату.

Гэтая група яшчэ не забылася на паўстаньне спартакаўцаў, калі даводзілася дрыжаць за сваю кішэню, за банкі, за фабрыкі, заводы, маёнткі.

Другія—з прагнасьцю паглыналі навіны, разносілі весткі пра перамогі Чырвонай арміі ў кватэры, заводы, маёнткі. Радаваліся за расійскіх братоў—рабочых і сялян. І сыіскалі моцна зубы, хмурылі лоб, супілі бровы, калі здаралася затрымка на фронце. Гэтыя яшчэ таксама не забыліся на паўстаньне спартакаўцаў.

Не забыліся на крывавую оргію, што спраўлялі капіталісты на трунах пераможаных рабочых.

І таму ішлі на заводы, агітавалі супроць пропуску праз Нямеччыну ванных прылад для белапольскай арміі „маршала“ Пілсудскага.

У ліку іх быў і Герман.

Заціхла грамадзянская вайна ў Савецкай Расіі, Зграі, якіх падтрымлівалі саюзнікі, паўцякалі да гаспадароў, падціснуўшы хвасты...

Ангельскі і французскі генштабы падлічвалі колькасць забітых, пакаленых, параненых за гады вайны. Канцэрны „Шнэйдэр і Ко“, „Крэзо“ і інш. падлічвалі прыбыткі ад вайны. Падлічвалі, у колькі разоў павялічыўся капітал за пралітую „гарматным мясам“ кроў.

Прадпрыемцы Лейпцыгу, як і іншых гарадоў Нямеччыны, выпіскалі з рабочых, што толькі маглі. Спаганялі паграчаныя капіталы.

А таму—52-гадзінныя працоўны тыдзень. А таму—35 марак за тыдзень.

35 марак, якіх ледзь-ледзь хапала, каб сыягнуць канцы з канцамі. Кватэра, ежа, адзеньне, забіралі ўсё без астачы. На культурныя патрэбы нічога не заставалася. Рэфармісцкія прафбюракраты лямантавалі пра аб'яднелую касу капіталістаў, лямантавалі з пенаю ў гоце „працаваць і не баставаць“, бо гэтага вымагае нацыянальны гонар—патрыятызм (!?).

І так цягнулася да 1928 году. Балбатня рэфармістаў абрыдла. У нізавых прафз'явеннях сталі працаваць камуністы.

І вось аднойчы на электразаводзе „Паважанай“ кампаніі „Крэтінг і Матсэн“ у няўрочны час гудок настойліва паграбаваў усіх на заводскі двор.

Патрабаваў—кідаць працу.

З цэху ў цэх чулася адно аб'яднаючае слова—

„штрайк“.

„штрайк“.

„штрайк“.

Гэта была забастоўка.

У стачачны камітэт абралі камуніста Германа Пятша.

Мінуў месяц. „Паважаная“ кампанія не пажалала на лепшыя чомвы працы. Ужо сям-там чуліся словы маладушных:

— Даволі баставаць!

— Час на працу!

І Герман склікаў стачачны камітэт, які вынес пастанову: „Баставаць да перамогі“!

Агітаваў за працягванне забастоўкі.

У канцы другога месяца „Крэтынг і Матысэн“ прымушаны былі задаволіць патрабаванні рабочых і падпісалі ўмовы.

„Паважаная“ кампанія ня можа дараваць Пэтшу яго актыўнага ўдзелу ў стачцы. Таму неўзабаве з'явіўся загад пра скарачэнне Германа і ўсяго складу стачкому з заводу. Зноў гудок. І „Крэтынг і Матысэн“, сьцяўшы зубы, скасоўваюць свой загад.

Герман праводзіць работу па вярбоўцы ў кампартыю, не зважаючы на ўсю дэмагогію сацыял-дэмакратаў, што працавалі на гэтым заводзе.

Але вось у 1929 годзе пачынае лютаваць крызіс.

Электра-завод згортвае выпрацоўку прадукцыі.

І ў першую чаргу звальняецца камуніст, кіраўнік забастоўкі, член заўкому—Герман Пэтш.

Голад прымушаў шукаць працы, карыстацца мілалётнай капейкай. Армія беспрацоўных ўзрастала і ўзрастала. Надзеі на працу ня было.

А ў гэты-ж час Савецкі Саюз перажывае бурны рост усёй народнай гаспадаркі.

Камуністычная прэса Нямеччыны піша пра вялізарны рост і развіццё ў краіне саветаў. Піша пра тое, што беспрацоўе ліквідавана, што патрэбны тысячы высокакваліфікаваных рабочых.

І вось у 1930 годзе Герман прыяжджае ў краіну саветаў, каб сваёй працай дапамагчы будаваць сацыялізм.

Ідзе працаваць на завод імя Варшылава.

Ударны квартал другога году пяцігодкі патрабаваў усіх сіл і энэргіі, каб ліквідаваць прарывы на заводзе. Патрабаваў сапраўдных, бальшавіцкіх тэмпаў работы. І камуніст Герман, які ня ведае мовы, ня можа як сьлед перамовіцца, бярэцца за працу. Хутка ён пакажае ўзоры працы, якой трэба навучыцца.

Але дзе-ні-дзе раздаюцца галасы:

— Далі немцу 250 рублёў на месяц не затым, што ён добры работнік, а затым, што ён з-за мяжы.

Ударнай працай Герман даў ё гэтым ныцікам, як трэба шпарка і добракасна працаваць. Паказаў тэмпы і якасьць. Карта ныцікаў была пабіта.

За ўдарную працу ва ўдарным квартале другога голу пяцігодкі Герман быў прэміяваны. І тады да яго пацягнуліся за парадаю; так-сяк блытаючы мову, зьмешваючы нямецкія, яўрэйскія і расійскія словы, Герман тлумачыў, як трэба рабіць.

Раскрываў „сакрэт“ працы. І вось тут ныцікі даведаліся, што ён разумее ў працы больш за іх, што яго ацанілі як сьлед. Нават п'яніца Чатырка і той сказаў:

— Я працую даўно, але такіх работнікаў сустракаў мала. Майстра інструментальнага цэху, дзе працуе Пэтш, у гутарцы гаворыць:

— Гэткіх работнікаў больш-бы нам. Ён робіць усякую работу шпарчэй і лепш, чымся нашы сьлесары, яго-ж разраду. Ён вельмі моцна тэхнічна падкаваны. Нашым сьлесаром не хапае ягонай дакладнасьці і ведаў.

Гэтая кароценькая характарыстыка не патрабуе камэнтарыяў. Яна паказвае Германа Пэтша такім, як ён ёсьць у сапраўднасьці.

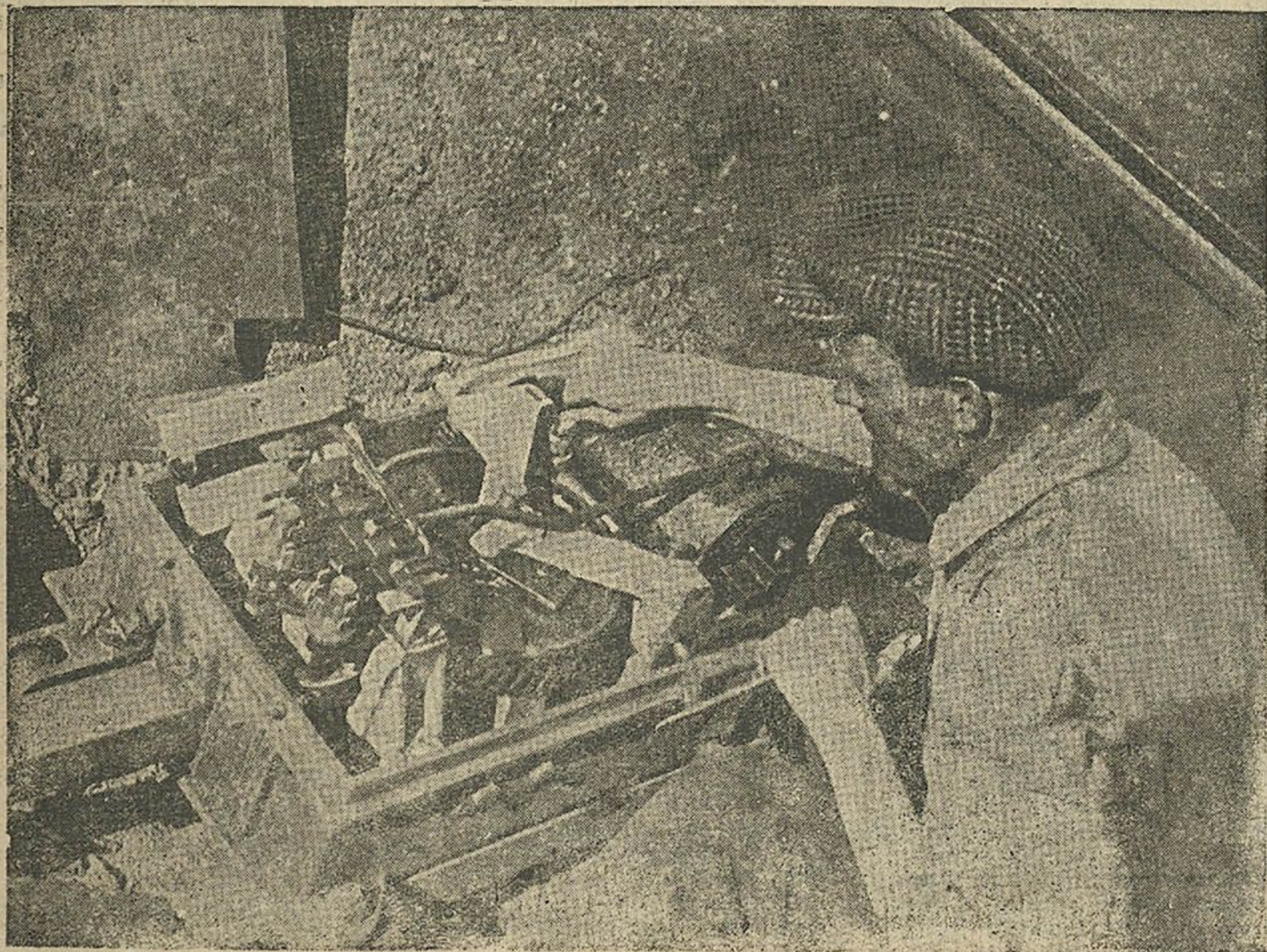
Пэтш упарта вывучае расійскую мову. Ён ужо крыху чытае і піша. У гэтым яму ніхто не дапамагае. Веданьне расійскай мовы дапамагло-б яму перадаць свой вопыт моладзі і нават старым рабочым заводу. Гэта, быццам, нікога з заводзкай грамадзкасьці не датычыць. Наведаньне расійскай мовы, як належыць, не дае магчымасьці поўнасьцю аддаць сябе на службу сацыялістычнай будоўлі.

І калі бываюць сходы, Герман палсджваецца да экспэрантыста Эль-інда і прагна ловіць пераклад прамовы, якую яму яшчэ цяжка зразумець самому. Дае свае заўвагі, як лепш наладжваць працу ў вытворчых буднях.

За час сваёй працы ён падаў шэраг рацыяналізатарскіх прапаноў, якія павышаюць якасьць выпускаемай прадукцыі. Зрабіў цэлы шэраг зьмен у гертэнсы вырабляемых прылад, чым патаніў іх кошт.

За ўсю сваю ўдарную працу Пэтш тры разы прэміяваны.

Так Герман Пэтш з паднявольнага рабочага „дэмакратычнай“ Нямеччыны стаў вольным рабочым, лепшым удзірнікам рамонтна-інструментальнага цэху заводу імя Кліма Варшылава і праходзіць слаўны шлях рабочага-ўдарніка краіны Саветаў, героя першай пяцігодкі.



Электрыфікуем савецкія чыгункі.

На здымку:

Правэрка электрыфікаванай стрэлкі на пунях ст. Ленінград.

ПАГРОЗА НАВУКІ

I

Што рабіць, калі няма чаго рабіць? — пытаўся ў сябе самага герой фільмы „Яўрэйскае шчасьце“ ды зрабіўся агентам на страхоўцы жыцця. Але гэта было да крызісу, і цяпер такая прафэсія не патрэбна. Жыццё чалавека ў буржуазных краінах стала ня ў меру таннім, каб яго страхавалі.

Пяцьдзесят мільёнаў чалавек у Заходняй Эўропе выкінуты з працэсу вытворчасці. Яны ня маюць хлеба, і шашлем іх точыць незнаяны час. Інжынеры высокай кваліфікацыі, вучоныя з сусветнымі імёнамі, дактары і філосафы дваццаць чатыры гадзіны ў суткі зусім вольныя, вар'яюцца ад разьдзіраючай жудасці лусціцы і хранічнага голаду.

Германскі інжынер з вялікім стажам у бэрлінскай газэце „Бэрлінэр тагеблат“ дзеліцца сваім „сакрэтам перамогі“ над часам. Ён піша: „Мой вольны час я скарыстаў на тое, каб зрабіць для майго сына з 550 пустых запалкавых карабкоў цяжкі з лёкаматывам, вагонам для вугалю, паштовым вагонам і г. д. Два месяцы я аддаў на гэту работу. Цяпер я буду будаваць вятрак, таксама з запалкавых карабкоў, каб толькі не заўважаць, што ў мяне так шмат вольнага часу“.

У Парыжы мастакі наймаюцца за дворнікаў. У Бэрліне пажылыя служачыя шафёрамі. У Варшаве дактары філосафіі сталі паліцэйскімі. Злучаныя Штаты, якія яшчэ зусім нядаўна фанатэрыліся сваім „праспэрыці“ (расквітан), ніяк ня могуць падшукаць месца канторшчыкаў і чорнарабочых для сваіх вучоных хімікаў.

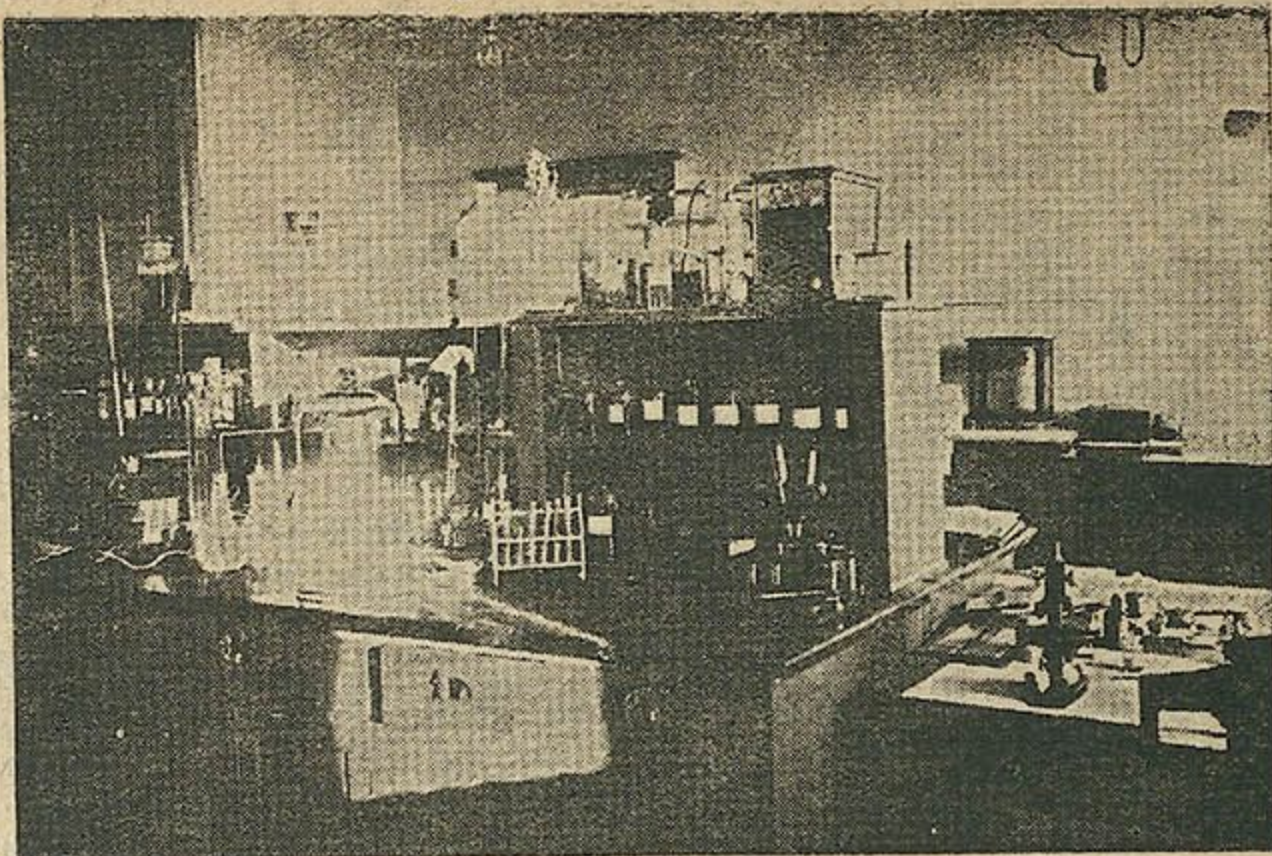
Нью-Ёрскі прафэсар палітычнай эканоміі Поль Ганна чытае „навуковыя“ даклады на тэму, як давуць беднякоў і беспрацоўных менш есці ў пэрыяд крызісу для паліпшэння іх матэрыяльнага становішча, як разумна насіць башмакі і бялізну, каб даўжэй іх хапала. Прафэсар прыводзіць у сваім дакладзе рад „абірунтаваных“ прыкладаў з жыцця адсталых народаў і пляменьняў, якія ідуць толькі адзін раз у дзень, і з захаваннем сьцвярджае, што... такое „устрыманьне“ надзвычайна карысна для арганізму.

Капіталістычная эканоміка развалена глыбокім узростаючым крызісам. Капіталістычная ідэалёгія ў туніку, буржуазная навука распадаецца, паводле меткага выразу тав. Бухарына, ідзе „дадам наперад і назад“, пратухла да вапнаваньня, зрастае бросней, гніе.

Заходні пралетарыят шукае выйсця ў марксаўскім пазнаньні і перабудове сьвету. Таму яго вольны час ідзе на пошукі галодных тысячных масаў на белую сталіцу „праспэрыці“ — Вашынгтон, на рэвалюцыйныя паўстаньні ў Германіі і ў агорнутай славай пачыфіскага абману, „бацькаўшчыне“ лігі нацыяў — Жэневе.

Буржуазія хоча знайсці сабе збавеньне ў рэакцыі, у забароне тэхнікі і навукі, у рэгрэсе і зьнішчэньні ўсяго жыцця.

Бонскі цтуляеан фон Люнік сьцвярджае, што „корань абнаўленьня, пра які наогул можна думаць, — абнаўленьня грамады, дзяржавы і эканомікі, — ляжыць не ў галіне гаспадарчай, не ў галіне рацыянальнай, не ў палітыцы, а ў галіне ірацыянальнай, у вечных духоўных і маральных каштоўнасьцях, у канечным выніку — у рэлігіі. Адзін крыніца выздараўленьня і абнаўленьня: зварот улады бога ва ўсіх галінах чалавечага жыцця, ня выключаючы і эканомікі“.



Лябараторыя біалёгічнага інстытуту БАН.

Геркулес вышынё мысьлі і розуму свайго часу паэт Гётэ, паміраючы, прасіў: „Сьвятла, больш сьвятла“. Буржуазія, хапаючыся за жыццё, як тапелец за саломінку, крычыць: „Цемры, цемры больш! Назад да бога, да рэакцыі, да папоўскага ідэалізму“.

Адзін ангельскі епіскап высунуў ідэю „дзясяцігадовых канікул у навуцы“, каб зьнішчыць нават мажлівасьць узьнікненьня новых вынаходзтваў, абвясціць дасьледчую работу „па-за законам“, задушыць тэхніку, і прагрэс.

Буржуазія дваццатага стагодзьдзя фармулюе новы клясавы прысуд сучаснай навуцы і тэхніцы, і за аснову бярэ прыгавар галандзкіх гандляроў пачатку семнацатага веку над Борухам Сьпінозам. І аляндзкая буржуазія сваім клясамым прысудам на шматкі разадра ла цела і душу гэтага вялікага вяшчуна рэвалюцыйнага матэрыялізму: „Да будзе ён пракляты і ўдзень і ўночы, да будзе пракляты, калі ляжыцца спаць і калі ўстае, да будзе пракляты і пры ўваходзе, і пры выхадзе. Да ня просьціць яму гасподзь бог, да стукне яго гнёт і яго помста над чалавекам сім і да навяснуць над ім усе пракляцьці, напісаныя ў кнізе законаў“.

Да сатрэ гасподзь бог імя яго пад небам і дадасць яго злу, адлучыўшы ад усіх кален ізраілевых з усімі нябеснымі пракляцьцямі, напісанымі ў кнізе законаў...

Папярэджваем вас, што ніхто не павінен гаварыць з ім ні вусна, ні пісьмова, ні аказваць яму якую-небудзь паслугу, ні пражываць з ім пад адной страхой, ні стаяць да яго бліжэй, чым на чатыры локці, ні чытаць нічога ім складзенага ці напісанага“.

Так асудзіла галандзкая буржуазія вялікага філосафа Боруха Сьпінозу за тое, што ён прызнаў богам над усімі багамі — субстанцыю, прыроду. Так зьбіраецца асудзіць буржуазія дваццатага веку новую навуку, каб уваскрасіць бога ва ўсіх галінах чалавечага жыцця.

II.

Прасмалены імперыяліст прафэсар Фабэр з выдатнай кніжкі „Вайна“ Мік. Цханава, у крываваю б ішо тысяча дзевяцьсот чатырнацатага году „вышаў риз са сваёй лябараторыі, каб даказаць людзям сапраўдную сілу навукі“. У Бэльгіі, паміж Лянгемаркам і Дыкстутам, на ўсход ад Іпра, прафэсар Фабэр выпусьціў на людзей, як на пацукоў, першыя балёны хлэру. Пробнай фабэраўскай атакі было атручана шэсьць тысяч чалавек, першых а вяр хімічнай вайны. Увесь фронт уздрыгануўся пацікай. Роты, убачыўшы ранішні туман, кідалі вінтоўкі, кідалі баявы рыштунак, кідалі вопратку і ў дзікім шалёстве беглі, падалі, паўзылі і выплёўвалі гарачую кроў.

Фабэр дабіўся таго, што па ўсім германскім фронце пачалі прыстасоўваць у вайне газ. Атруту пускалі воблакамі, хвалямі, газавымі заслонамі. Людзі весела сьмяяліся і кусалі зямлю, паміраючы. Людзі скрбілі як малпы і падалі трупамі. Людзі раўлі як буйвалы і пажоўклімі губамі шапталі аб дапамозе. Людзі скручваліся, як гадзюкі і чарнелі, як галавешкі. Людзям у прастрэленых шынях здавалася, што яны ўдыхаюць азон, але гэта быў жоўты фосфар і яны валіліся, як мухі. Зморныя людзі прыпыняліся ў садку і іх грудзі высока ўздыхаліся ад паху вясеньніх сокаў, але гэта быў этыляваны эфір бром-воцатнай кіслаты. Хлерысты ніра-бэнзоль пахнуў фіялкай і рутаю, людзі лёгка ўдыхалі яго і з страшнымі мукамі, дзіка і сьмешна, жоўта-белыя, прызеленаватыя сінія, паміралі.

Прафэсар Фабэр — гэты яркі ўзор імперыялістычнай навукі — атруціў газам звыш трох мільёнаў салдат — рабочых гораду, працоўных вескі,

студэнтаў, навуковых работнікаў, дактароў і хімікаў. У гэтым іла фабэраўскай навукі, кушленай за асабнякі, за золата і рэзгальнае жыццё. Буржуазныя бандыты ўсялякім машэнізмам выкарыстоўваюць навуку для сваіх клясавых мэтаў і задач. Рытуючы новую бойню, капіталісты прыкрываюць навукаю панаваньне кучкі бандытаў і генэралаў, пушчаюць у вочы пыл „аб'ектыўнасьці“ і „гуманнасьці“. Уступіўшы ў валіну, гэта фабэраўская „гуманнасьць“ ператвараецца ў тысячы тон атрутных матэрыяў, у мільёны маладых сакавітых жыццяў, што стануць абугленымі трупамі.

Фабэраўская палюбоўніца Ірма просіць прафэсара ня страшыць яе голадам і рэвалюцыяй. Яна захапіла ешча вялікасьцю яго розуму. Яна верыць, што Фабэр і ў новую бору прыдумае нешта нязвычайнае, як тады, у чатырнаццатым, і ўсё будзе добра.

Але можа яна памыляецца?

Там навука, якая павінна быць накіравана на ўздым чалавечства, пазбаўлена праваў грамадзянства, адпушчана на дзесяцігадовыя канікулы. Там інтэлігенцыя зьяўляецца а работы, бадзееца без прытулку па скверах і садох, рэзка абедзе і ня ходзіць у лазню. Там сытна жывуць і шырока спэкулююць інтэлігенты-шкурнікі, інтэлігенты-забойцы, інтэлігенты-бандыты. Там багата аплачваецца навука служанка, навука-пакаёўка, навука-лёгкай кучкі фінансістаў і аладзеяў.

Расьце і квітнее навука вайны. Не перажывае ніякага крызісу толькі тая прамысловасьць, што вырабляе сродкі зьнішчэньня чалавечства. Бага а аплачваюцца вынаходзтвы зброі і ўтончаных, „цывілізаваных“ прылад катаваньня. Сына жывуць усе гэтыя абэршэльмы ад навукі, што ўзьнімаюць тост разбэшчанага жыцця над морам сьлёз, крыві і поту.

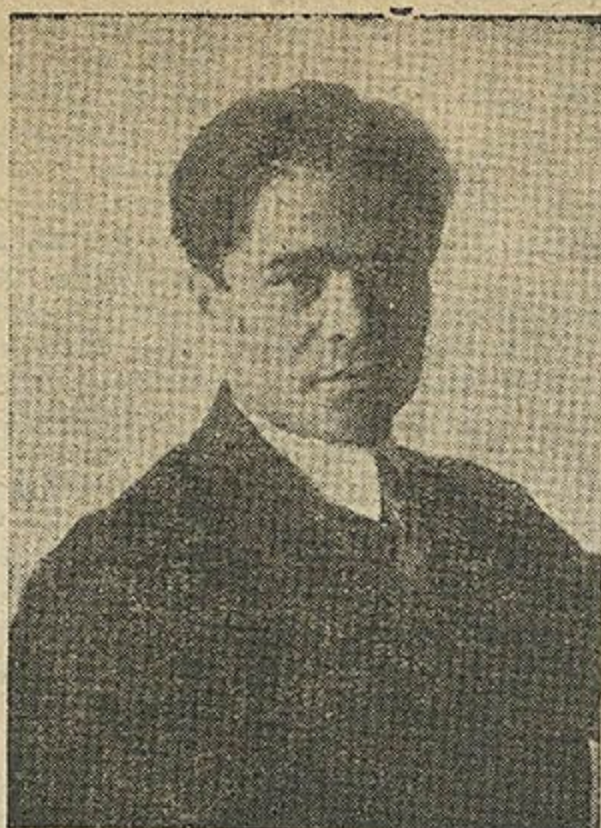
У Савецкім саюзе навука атрымала самыя пашыраныя правы і найлепшыя ўмовы для росту і разьвіцця, для выяўленьня сваіх новых патэнцыяў. Толькі наша навука зусім не падобна на буржуазную, на навуку „мёртвай літары ці молнай фразы“ (Ленін). Савецкая навука разьвіваецца на ланіскай аснове—на ўказаньні, „каб навука сапраўды ўваходзіла ў плоць і кроў, ператваралася ў сьстаўны элемент быту да канца і сапраўдным чынам“.

Наша, савецкая інтэлігенцыя мае зусім іншыя сацыяльныя карані і клясавыя задачы. Перад савецкімі навуковымі работнікамі адкрыты ўсе сьмафры для іх ведаў, для іх энэргіі, для іх навуковых досьледў, накіраваных на рост чалавечства, на стварэньне новых форм грамадзкіх адносін, новых грамадзкіх каштоўнасьцяў.

У Савецкай Беларусі ў 1921 годзе было семдзесят шэсьць навуковых прапэўнікоў. У дваццаць восьмым годзе стала пяцьсот дваццаць. На пачатку шаснаццаціга году рэвалюцыі калёна работнікаў навукі вырасла да дзевяці тысяч чалавек.

Людзі нашай навукі растуць з нетраў рабочай клясы, з гущаў працоўнага сялянства. Іван Дашчаты, пачальнік рамонтнага цэху заводу імя Мяснікова, патам твенны пачэтар, быў байцом дзевяці рэвалюцый для таго, каб сын Алег стаў навуковым спэцыялістам інстытуту прамысловасьці, каб сын Яўген стаў улаарнікам-гідратэхнікам, каб дачка Галіна канчае інстытут і жызнэра-будаўнікоў. Дырэктар Гомельскага заводу імя Ланцуцкага, Іван Хімакоў, быў

а
к
и
ч
е
в
а
л
а
с
а
в
о
ц
к
і
я
в
у
ч
о
н
ы
я



Т. Дарожкін, Т. Ганчарык
Маладыя савецкія вучоныя

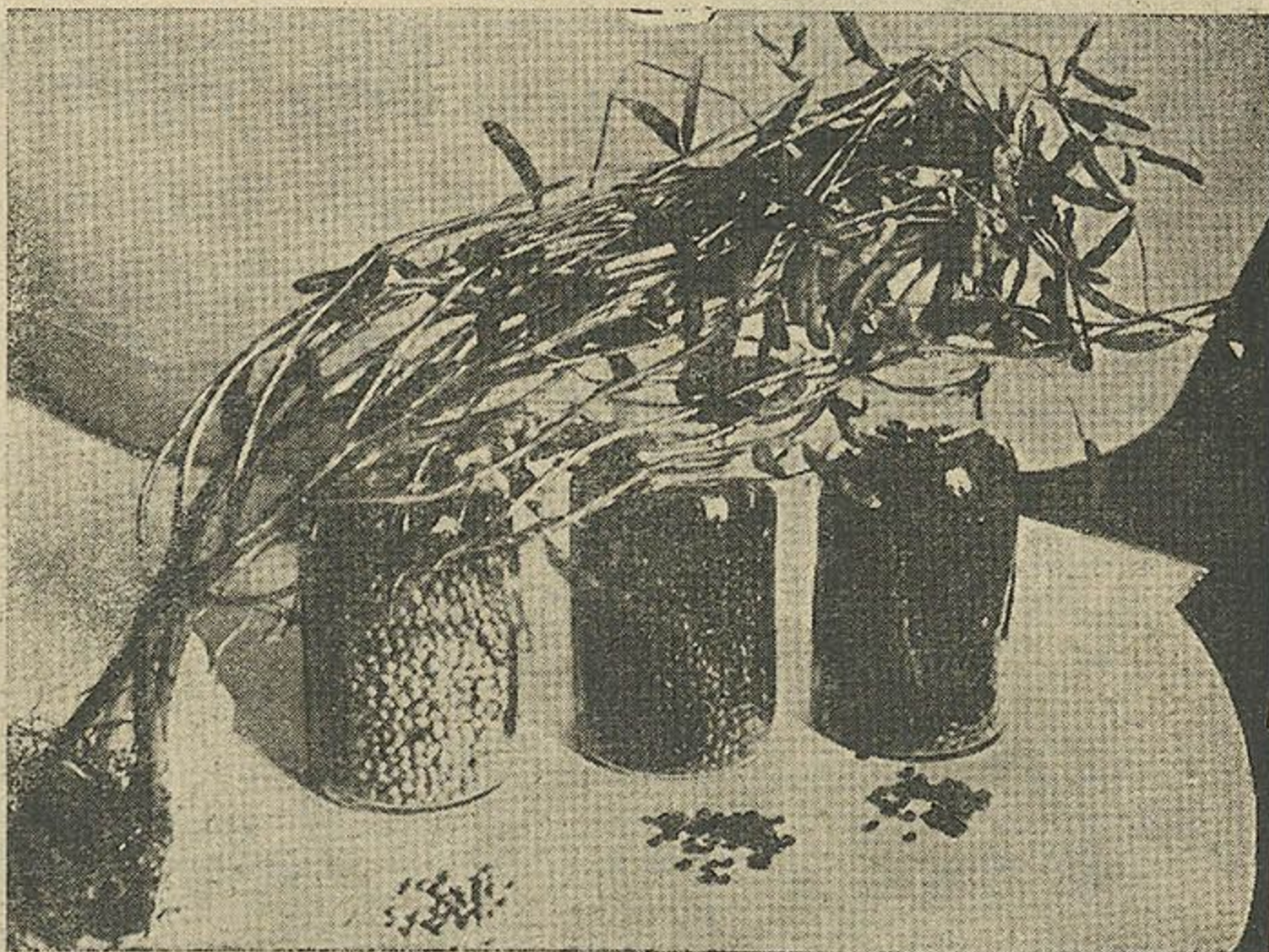
змазчыкам, камандзірам партызан, камісарам вузла, каб яго сыны і дочки сталі спэцыялістамі індустрыі, спэцыялістамі мэдыцыны. Чэрвенскі кравец Абрам Гантман сваімі рэбрамі (пасля беларускага налёту ён ходзіць у скураным гарсэце, змацаваным жалезнымі абручамі) заваяваў месца аднаму сыну у адной з нашых акадэміяў, двум сыном ганаровую годнасьць чырвоных камандзіраў, часьверты стаў электратэхнікам.

Алсоль, з гэтых магутных пластоў, з гэтых жыватворчых крыніц вырастае наша навуковая і тэхнічная інтэлігенцыя, уласная інтэлігенцыя рабочай клясы.

Па ўсіх навукова-дасьледчых установах (іх да рэвалюцыі, натура ўна, зусім ня было ў „Северо-западном крае“, а цяпер у БССР пяцьдзесят чатыры) распапоўваецца ў 1932 годзе тысяча пяцьдзесят пяць навуковых тэм. З гэтым тэм — па прамысловасьці—дваццаць пяць процантаў, па сельскай гаспадарцы — трыццаць чатыры. Рэшта—гістарычныя, філёзофскія і мэтадалёгічныя.

Савецкім вучным, савецкім інжынэрам на кожнага лапае работы за трох. У іх няма часу для вольнага часу. У аўладаньні навукай і тэхнікай, у ператварэньні навукі „у плоць і кроў быту“ вельмі кароткімі здаюцца суткі і дні скачуць так няпрыкметна.

Былы пастух, камуніст Дарожкін, скончыў горацкую сельска-гаспадарчую акадэмію, стаў вучным спэцыялістам інстытуту біялёгічных навук і цяпер абараняе савецкую бульбу ад атрутных і злых польскіх бацьлаў. У большасьці наветаў у Польшчы вельмі пашыраны бульбяны рак. Ён зьядае ў краіне на адной толькі бульбе дзесяткі мільёнаў злотых. Гэты рак можа праз мяжу не акінуцца ў Савецкі Саюз і нанесць народнай гаспадарцы страшэнныя страты. Дарожкін, як пільны награнічнік, узброены мікраскопам, хіміяй, ахоўвае свой вучастак сацыялістычнага будаўніцтва.



Гатункі соі ў біялёгічнай лябараторыі

Па дакладу навуковага спецыяліста беларускай акадэміі навук тав. Дарожкіна кіраўніцтва ўсебеларускага аб'яднання барацьбы са шкоднікамі паставіла:

«лічыць патрэбным саджэнне бульбы ў пагранічнай паласе выключна трывалым супроць бульбянога раку магэрыялам і не арганізоўваць там апорных пунктаў для размнажэння бульбы. Тэрмінова распрацаваць мерапрыемствы па папярэджанні заносу бульбянога раку з Польшчы пры бытавых сувязях з ёю».

Дарожкін правёў вялікую работу па вывучэнні раёнаў на заражанасць бульбы парашыстай паршой, выяў ў упяршыню ў СССР пухірастую чорную хваробу сыяблоў бульбы. Усеаюзна Наркамзем, на аснове гэтых навуковых даследаванняў, прапанаваў увесці ў раёнах захворванняў адпаведны карантын. Свачасовае папярэджанне ад масавых захворванняў бульбяных масываў, актыўная барацьба са шкоднікамі зберажэ краіне мільёны ад страт.

На сьнежаньскай сэсіі Акадэміі Навук, прысьвечанай праблемам уздыму ўрджайнасці, былі пастух, вучоны спецыяліст тав. Дагожкін выступіў з цікавым дакладам аб ролі хіміі ў барацьбе са шкоднікамі збожжавых і бульбяных культур.

Вучоны спецыяліст М. Ганчарык шматгадовым вывучэннем і практыкай даследваў магчымасць масавага вырошчвання ва ўмовах Савецкай Беларусі новай культуры соі на зерне і корм. У рэзультате гэтай работы магчыма мяжа вырошчвання соі ў Саюзе географічна перасунута з-за Смаленску на лінію Менск—Ворша.

Ганчарык правёў шматгадовую работу па вывучэнні ўмоў найлепшага захавання азімых культур, адбору найбольш устойлівых сартоў, вывучае магчымасць размнажэння новых высокаёмкіх раслін, і на сьнежаньскай сэсіі акадэміі навук дакладваў аб праблеме новых культур у БССР.

Група спецыялістаў Інстытуту прамысловасці вынайшла новую найбагацейшую сыравіну для папярковых фабрык, зрабіла магчымым ператварэнне ільняной кастры ў высокія гатункі паперы.

Людзі нашай навукі займаюцца праблемамі сацыялістычнага будаўніцтва, ператвараюць навуку «у плоць і кроў, у сустаўны элемент быту», робяць навуку магутным фактарам росту чалавецтва.

У гэтым сіла і крэпасць нашай навукі. Сіла і крэпасць савецкай навукі ў тым, што яна ўзнімае ўсю нашу народную

гаспадарку, робіць Савецкі саюз магутным і няпрэступным, як гранітная скала. Самы старэйшы дэлегат шостага ўсесаюзнага мэндэлееўскага хімічнага з'езду, акадэмік Каблукоў у сваім выступленні запэўніў краіну, што на ўсякі буржуазны газ знойдзецца савецкі працівагаз.

Яшчэ сіла нашай навукі і культуры ў тым, што яна робіцца рукамі да канца рэвалюцыйнай непераможнай клясы. Людзей для навукі, для культуры, байцоў калёны уласнай інтэлігенцыі, рыхтуюць створаныя рэвалюцыяй сорак тры дзённых і вячэрніх беларускіх ВТНУ, ВНУ з нацыянальнымі аддзяленнямі, сто трыццаць тэхнікумаў, шэсцьдзсят адзін рабфак, тысячы палітэхнічных школ. А ідзе ў іх моладзь з менскіх і гомельскіх заводаў, бабруйскіх саўгасаў, з полацкіх і магілёўскіх калектывных гаспадарак.

Германскі прафэсар Альфрэд Шток, запрошаны на даклады ў Амэрыку, у Карналеўскім універсітэце пачаў сваю ўступную лекцыю такімі словамі: «Ці ня робіцца тэхнілёгія бічом чалавецтва, ці не вядзе навука і тэхніка да разбурэння нашага эканамічнага жыцця, да атрутчвання культуры?»

У той-жа час нью-ёрскі орган фінансавых колаў «Уолл-стрит джорнэл» піша:

«Ня будзе пераўвядзеньнем сказаць, што на сьвеце няма ніводнай важнай галіны прамысловасці, жыццёвым інтарэсам якой не пагражала-б навука. У любы момант навука можа ператварыцца ў сьмяротнага ворага прамысловасці. Навука, пры дапамозе якой будзецца новы завод, знішчае стары».

Так хоча распраціцца з навукаю эўрапейская і амэрыканская буржуазія, зайшоўшы ў бязвыходны тунік.

Веры Паўлаўне, гераіні рамана вялікага рэвалюцыянера Чарнышэўскага «Что делать?» прысьніўся хрустальны палац, у якім пасяліўся цёмны забіты народ. Вера Паўлаўна сумнявалася: «Няўжо-ж гэта мы? Няўжо-ж гэта наша зямля? Я чула нашы песні, яны гавораць па-расійску»...

Хрустальны палац—гэта бадай самы першы яркі псеўдонім будучага камуністычнага грамадства, уведзены ў рускую літаратуру Чарнышэўскім. Тады буржуазія дзiesiąткі гадоў зласьліва хіхікала над хрустальным палацам, высьмейвала ідэю камунізму, як наўны сон, як мысьлі безнадзейна хворай галівы.

Тады Дастаеўскі абліў ядам сваіх «Бесаў» і хрустальны палац і яго аўтара.

Будучы на высілцы, у сваім рамана Чарнышэўскі казаў Веры Паўлаўне:

«Зьменіцца шмат пакаленьняў раней чым да канца ажыццэвіцца тое, што ты цяпер прадачуваеш... Гавары-ж усім: вось што ў будучым, будучае сьветлае і прыгожае. Любеце яго, імкнецеся да яго, працуйце для яго, набліжайце яго. Пераносьце з яго ў сучаснае, колькі можаце перанесьці». Мы бачым хрустальны палац не ва сьне, а на яву. І гэты палац ствараецца ў суровых умовах, у клясавай барацьбе, у перамаганьні тысячы труднасьцяй. І гэты палац будзецца двума-трыма пакаленьнямі. Кляса, яе уласная інтэлігенцыя, узброеная навукай і тэхнікай, працуюць для камунізму, набліжаюць камунізм, бяруць з яго цэлыя вялікія кавалкі, пераносьць у сьняны і гэтым самым разбураюць стары сьвет, буржуазнае грамадства.

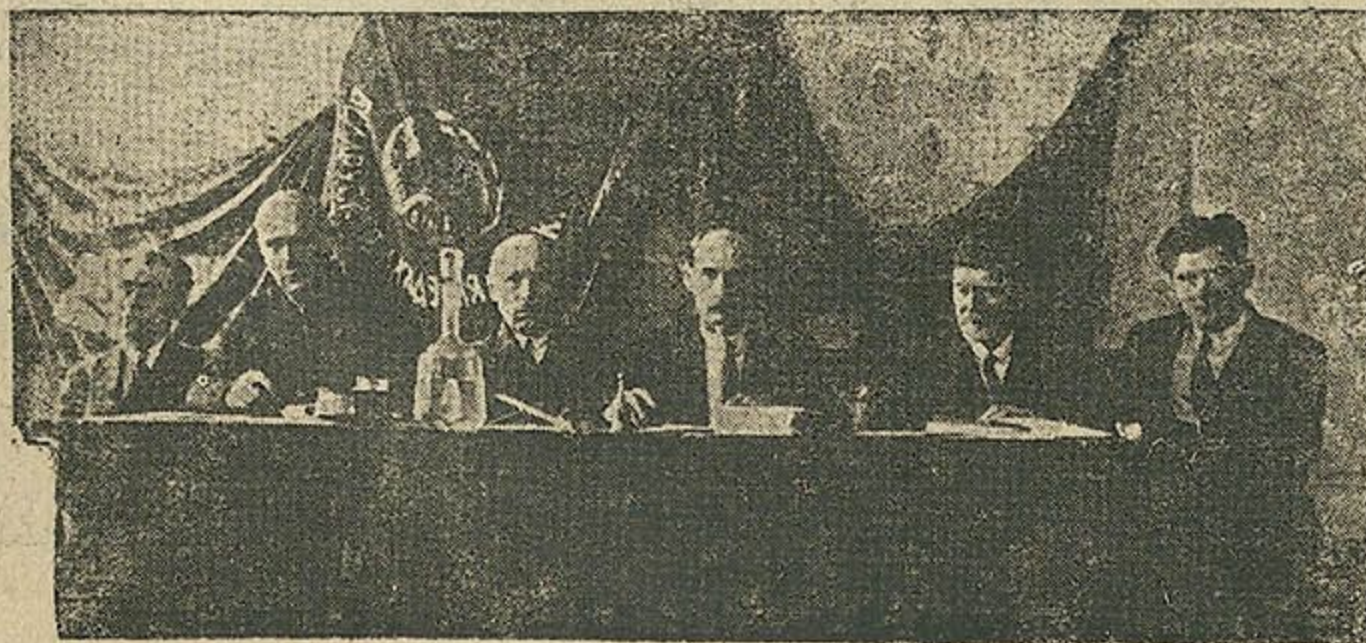
да сьнежаньскай сэсіі акадэміі навук БССР

Фотэ Мазалева і Я. Ліўшыца



акадэмік кулагін

Прэзідыум сэсіі. Зьлева на права: акад. Афанасьёў, акад. Кедраў-Зіхман, неадменны сакрат. БАН Панкеевіч, віцэ-прэзыдэнт Якуб Колас, акад. Кулагін і прэзыдэнт БАН тав. Горы



акадэмік Афанасьёў



ВІТАНЬ ТАБЕ!

Вітань табе, калгасная вясна!
Вітань табе, араты калектыву!
Прыш а пара ўжо працу пачынаць—
Руплівасці твае чакае прагна ніва!

Паволі растае цукрова-белы сьнег.
Ужо цурчыць вада на раўчуках з узгоркаў.
Усё гімн пяе адноўленай вясне.
Бляск песьціць ласкаю, а далі вабяць вока.

Ды далі ўжо ня тыя, што былі:
Яны цяпер—бяскрайнасьць і бязмежжа!

Ня раз на іх ўжо трактары гулі—
Уздымалі цаліну запалыNELых межаў.

Саха кульгавая ўжо адышла ў нябыт—
Ня бачыць ёй ранейшай вузкай нівы!
Ня тыя ўжо араты і ўйбіт—
Ня панскія рабы, а члены калектыву!

Усё працінае скрозь індустрыі агонь:
І трактар і камбайн патрэбай сталі пільнай.
Вітань табе, сталёва-моцны конь
З тваёй напорыстай паходкай сямімільнай!

НЕ ХАЧУ АДСТАВАЦЬ

Жыццёвы бег так шпарка крочыць,
Жыццёвы бег так рвецца ўдаць,
Што нават думкай сваёй творчай
Я не магу яго дагнаць.

Сягоньня заўтрашнім ня зьмераць,
А месяц абганяе год.
І цяжка нават мне паверыць,
Як абагнаў мяне развой.

Вядома, цяжка стаць мне першым—
Мільённых тэмпаў не дагнаць.
У мільённым безе ўсё-ж ня сьпешу
Сябе я з творчага каня.

Хоць конь мой, можа, састарэўся,
Але я ведаю матор.
Калі-б і з перашкодай стрэўся,—
Я не скажу жыццю: „пастой!“

Я буду гнацца з усёй сілы,
За тэмпы стану я гарой.
Мяне эпоха ўсынавіла,
Дык буду-ж верным сынам ёй.

І за яе гатоў сягоньня-ж
Аддаць сябе, жыццё аддаць.
Ад тэмпаў творчасці разгоннай
Ня хочу ні на крок адстаць!

НА ПАРОЗЕ ДРУГОЙ ПЯЦІГОДКІ

Пяцігодка праходзіць па-баявому—маршам.
І ўжо набліжаецца падыходзіць к канцу,
Чатырохгодзьдзе змаганьня і перамог нашых,—
Вітаньне героям яе і байцом.

Іх вітае краіна мая маладая
На фронце здабыткаў і перамог.
Дрыжы, дзівіся, капіталістычная зграя,
Які мы табе неўзабаве рэванш дамо!

Крызіс разьідае капіталістычны Захад,
СССР па гадзінах расьце—не па днёх.

Хіба каму калі сьніліся такія размахі,
Якія ёсьць на нашых фабрыках і палёх?

Сьцішыўся на Захадзе нават прадаўца—юда,
Які ўвесь час злосьна за падваротнай зьвягаў.
СССР—краіна Магніта—Днепрібудаў—
Пачала Захад даганяць ці пераганяць.

Першую пяцігодку неўзабаве закончым.
А за ёю ўсьлед другую распачнем тады.
Нездарма-ж у нас энтузіязм і размах творчы,
Нездарма-ж у нас бальшавіцкі і гарт і ўздым!
22/XII—32 г.

БЕЛАРУСКІЯ ПІСЬМЕНЬНІКІ НА АДКРЫЦЬЦІ ДНЯПРОДЭС'У



Зьлева направа: Т. Айрыёску (Малдавія), Тэрэшчанка (Укр.),
С. Бара-авых, Янка Купала, М. Лынькоў, інжынер Днепраль-
стану Александрай, т. т. Кулік, Гільдзін, Вішнеўскі (Украіна)



Беларускія пісьменьнікі на „Вуліцы Энтузіястаў“ — новага
гораду Днепральстану

ІВАН ЯГОРАВІЧ

НАРЫС

К О З А К



Ад узрываў гарматных набояў стагнала зямля. Пераліўчаты грэск вінтовак і стракатаньне кулямётаў перамаўляліся між сабой.

Стагнала зямля і ўздрыгвала, нібы хто варочаў на ёй горы, якія рушыліся тысячатоннымі аграмадзінамі.

Пад гэтыя стогны і ўздрыгі зямлі стагналі, енчылі людзі, апранутыя ў шынэлі: шэрага сіняга і сіваватага колераў.

Енчылі людзі... Жывымі кавалкамі цела з адірванымі рукамі, нагамі, з запечанай крывёю на вуснах, з смагай, ад якой перасохла ў горле і патрэскалася нёба ў роце, прасілі літасці і збавення.

— Ай-яй-яй-й-й! Божа, літасцівы, за што?—пыталі людзі ў шэрых шынэлех.

І с огны людзкія, як і грывоты кананады, несліся па полі...

Збавення ня было. Замест гэтага на ўсход і на захад імчаліся па абшарах „землі русскай“ эшалёны з шэрым „гарматным мясам“, якое зваліся расійскай арміяй.

Армія на колах чыгуначных вагонаў, на гасьцінцах у пешаходным парадку... Армія тупая, прыбітая ўсім, што робіцца, прымушаная ісьці за „веру, цара і айчыну“... Вашывая і брудная.

І цэламі гэтае арміі ўсыцілася поле Галіччыны і Прыкарпацкай Русі, горных вяршынь Каўказу і пустэльных паўднёва-ўсходніх стэпаў...

І жах сьвяціўся ў вачох гэтых людзей. Жах чалавека, які глядзіць у вочы сьмерці-касьцістай і бязьлітаснай бабулькі. Гэты жах чытаўся ў шырака расчыненых вачох, як на старонках разгорнутай кнігі, з радкоў якой капала буйнымі кроплямі гарачая кроў.

Грымела кананада, і водбліскам пажараў ад спаленых вёсак, мястэчкаў і гарадоў асьвятляўся фронт.

Тысячы, дзесяткі тысяч людзей пакідалі родныя мясціны і ехалі ў невядомую далечыню, у „матушку Расію“, далей ад жахаў, вайны і пажараў.

Не пасьпявалі людзі сабраць свой невялікі скарб, нажыты потам і кроўю, і ад'ехаць ад роднага месца, як па вуліцах

начыналі мітусіцца коньнікі ў шапках з чырвонымі акалышамі, з чырвонымі і жоўтымі лампасамі на сніх портках. Стралаўлі ў паветро і пакінутую жывёлу, палілі хаты—спраўлялі свой вар'яцкі бал, каб не пакінуць ворагу „каменя на камені“.

Гэта звалася адступленьнем славаце „пераможнае“ расійскае арміі.

А выпаньня казацкімі бізунамі людзі з торбамі за плячыма адмервалі доўгія-доўгія вёрсты, шырокімі гасьцінцамі і вузкімі дарогамі.

Ішлі, а на тварах былі напісаны адчай і роспач ад усяго, што нахлынула на іх.

Але такая ўжо імперыялістычная сыстэма і яе вечны папутнік—вайна. Нямногім міленьня прыбыткі, а мільёнам—галеча, адчай і галодная сьмерць.

А з тысячамі, дзесяткамі тысяч такіх як і ён ехаў Іван Ягоравіч Козак з жонкай і малымі дзецьмі.

Шлях ад роднае вёскі, што была ў Віленскай губэрні, да Бахмачу, праходзіў перад вачыма, як на кіноэкране, і на ўсё жыццё ўрэзаўся ў памяць.

І быў ён усланы сьвежымі могілкамі дзяцей і сталых, што ня вытрымалі цяжкага в ндраваньня. На магільні высьвістваў восенскі вецер хаўтурныя сьпэвы, а сьвяжы памершага, змахнуўшы сьлёзы, ішлі даганяць абоз...

Сэрца сьціскала нібы абцугамі тое невядомое, што чакала наперадзе.

У Івана Ягоравіча, засталася ў вёсцы вузенькая палоска зямлі, хлеба з якой не хапіла й на зіму, таму ён хадзіў па заробках. Адмаўляў сабе ў самым неабходным. Пазад засталася галеча, але і наперадзе нішто не паказвала, што будзе добра.

— Як-жа быць? Што-ж далей? Што заўтра?—вось пытаньні, якія стараўся вырашыць гэты чалавек, выгнаны вайной з роднае наседжае мясціны.

* * *

У Бахмачу Івану Ягоравічу памініла застацца чорнарабочым у дэпо. Нязвычайна было спачатку вясковому жыхару сярод паравозаў і вагонаў.

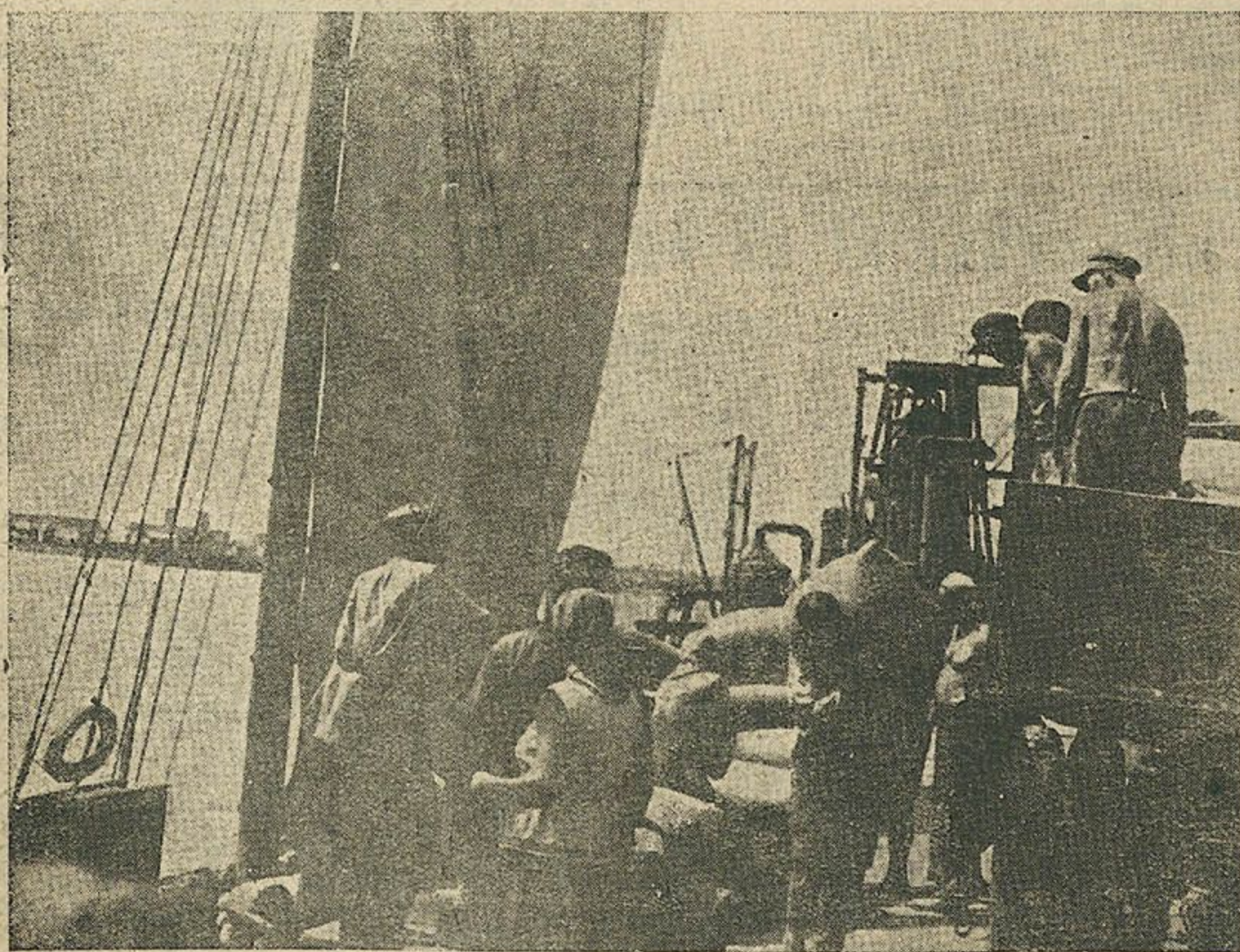
Здавалася, што васьмь зараз адірвешца які-небудзь цяжар і прыдушыць. Не пабачаць тады жонка і дзеці яго—адзінага прадзольнага работніка ў сям'і.

Але дні ішлі і ім губляўся лік. Ды як ён мог, няпсьменчы і цёмны, іх лічыць? Ішлі дні, пакідаючы ў думках многа пытаньняў, адказаў на якія ня мог знайсці.

А калі ад чорнарабочага прасунуўся да сьлесара, быў здзіволены тым, што падбівае і падпільвае надшыпнікі ды падганяе жалезныя палосы к дрэву.

А эшалёны ўсё імчаліся на паўднёвы ўсход і на захад...

І чырвоныя кроплі ад пралітае крыві робіліся скарыйкай... Высыхалі і пылам разносіліся па ветры.



Перагрузка ў Раскоўскім парку калгаснага збожжа з калгаснага вегразьніка на машыны Саюзтранс.

Чорныя груганы калашнікаў чалавечыя целы і пілі яшчэ нежэсткую кроў. Спраўлялі свой крывавае бал.

І цяжка было вырашыць, хто быў больш крыважэрным: груганы ці прадпрыемцы, працаваўшыя на „армію“. Як у адных, так і ў другіх былі прагавітыя вочы, рэзніва сачыўшы за сваімі канкурэнтамі.

Але як першым так і другім была выгадна вайна. Груганы мелі дастаткова крыві і чалавечага мяса, прадпрыемцы — прыбыткаў, купленых чалавечым жыццём, якім яны гандлявалі...

Ня ўмеў у гэтым разабрацца Іван Ягоравіч таму, што быў ён адарваны ад жыцця, не перавыхаваны ў рабочым асяроддзі.

А калі нарасталі свае ўласныя крыўды, ён пра іх нікому не расказваў, таіў у сабе.

Толькі прышоўшы да хаты, перад тым як легчы спаць, кляў на лоб і груд і шырокія крыжы і прасіў у бога дапамогі, літасці і заступніцтва.

Але „багі“ глядзелі з начарных папяровых малюнкаў тупым і бесстароннім поглядам...

* * *

Калі хваля рэвалюцыі дакацілася ад Піцеры да Бахмача, Іван Ягоравіч прыняў гэту радасную вестку з сумненнем.

— А калі зноў ды пастарому?

— Што-ж тады?

— ?

Усмоктанае стагоддзямі, падтрыманае штыком і бізуном паважанне да „самодержца-поманніка божья“ не магло хутка вывартыцца са сьвядомасці колішняга селяніна, сучаснага пралетара.

Гэта патрабуе гадоў упартасці і цяплівае выхаванне працы. Падзеі казалі самі за сябе і іх нямінуць, гістарычны ход Іван Ягоравіч прыняў цвёрда і беспаваротна, хоць і падсвядома.

Калі ў Бахмачы „панувалі“ пятлюраўцы, дзянікінцы, чэкаславакі і гайдамакі, калі чалавечая кроў лілася на траву і пясок, калі гэта кроў была братоў па клясе і таварышоў па рабоце, і калі дзянікінцы марылі пра „единую и не делимую“, а гайдамакі пра „кашацкую вольницю та Запорожскую Сичь“, гнев м набухалі думкі Івана Ягоравіча і ён, сьціснуўшы зубы, затаіўшы крыўду глыбока, маўчаў дачасу...

* * *

Але вось адгрымела кананада, адлічылі сваю траскатню кулямёты, савецкая ўлада стала моцнай. Тады Іван Ягоравіч з яшчэ большай энэргіяй узяўся рамантаваць вагоны і паравозы, раз ураны чыгуначны транспарт.

З кожнай закручанай гайкай, з кожным цвіком які заганаўся ў абшыўку вагона, з кожным падагнаным падшыпнікам, становілася спакойней на сэрцы і радасней на думках, што транспарт пачынае жыць паўнакроўным жыццём, а гудкі паравозаў раздаюцца на вагзалах і пры выхадзе з дэпо, імчаць пасажырскія і таварныя цягнікі ва ўсе бакі неабсяжнага Савецкага Саюзу.

* * *

У 1922 годзе пацягнула Івана Ягоравіча і жонку яго Мальву на Мацьвееўну бліжэй к радзіме.

Тады па яго просьбе напісалі яму заяву, выходзячы з якой перавялі ў менскае дэпо. З таго часу ён працуе ў малым рамонтным вагоне сьлесарам 7-га разраду.

За гэты час дзеці: сын Лёнька і дачка Аля навучылі Івана Ягоравіча альфавэту і ён паволі, павярцеўшы спачатку ў руцэ асадку, некалькі разоў пачынаў пераказваць атранта, прыкінуты на вока „адлегласць“, на якой трэба расьпі-

электрыфікуем савецкія шахты. Акумулятарны электравоз выяжджае з зараднай шахты імя ДПУ (Паўночны Каўказ)



сання, выводзіць сваё прозьвішча на разліковым лістку.

Цяпер, маючы пяцьдзесят пяць год, якія кладуцца цяжарам на плечы, пабачыўшы на сваім вяку беспраўнага жыцця пры „царэ-батюшке“ і перарадзіўшыся пасля рэвалюцыі, Іван Ягоравіч у падарунак пятнаццатай гадавіне Кастрычніка ўдарным парадкам адрамантаваў два таварных вагоны.

Іван Ягоравіч і Мальвіна Мацьвееўна гадуюць маладую зьмену — сына і дачку — камсамольцаў. Лёнька працуе сьлесарам, а пасля работы на вытворчасці малое лезунгі і плякаты — выконвае грамадскую нагрузку. Аля рыхтуецца на доктара і займаецца на трэцім курсе мэд-інстытуту. Вольныя вечары ад грамадзкай нагрузки Лёнька аддае чытанню літаратуры, з якой яму больш усяго спадабалася „Мать“ М. Горкага, захапляецца творамі Эптона Сінклера, чытае „Правду“ і расказвае бацьком.

* * *

Мінула сямнаццаць год, як пакінулі сваю родную мясціну Іван Ягоравіч і Мальвіна Мацьвееўна. Тады была восень 1915 году. Восень, абмытая дажджамі і чалавечай крывёю. Тады былі роспач і адчай. Цяпер роспачы і адчаю няма. Старыя сьмела глядзяць наперад і ня трацяць надзеі пабачыць яшчэ больш радасныя дні.



Дэлегаты раённай канфэрэнцыі ЛКСМ сустракаюць чырвоны асоб калгасаў (Новаалександраўскі раён, Паўночны Каўказ).



Сцена II акту. Наміра вярнуцца з фронту (Наміра—акт. Глебаў)

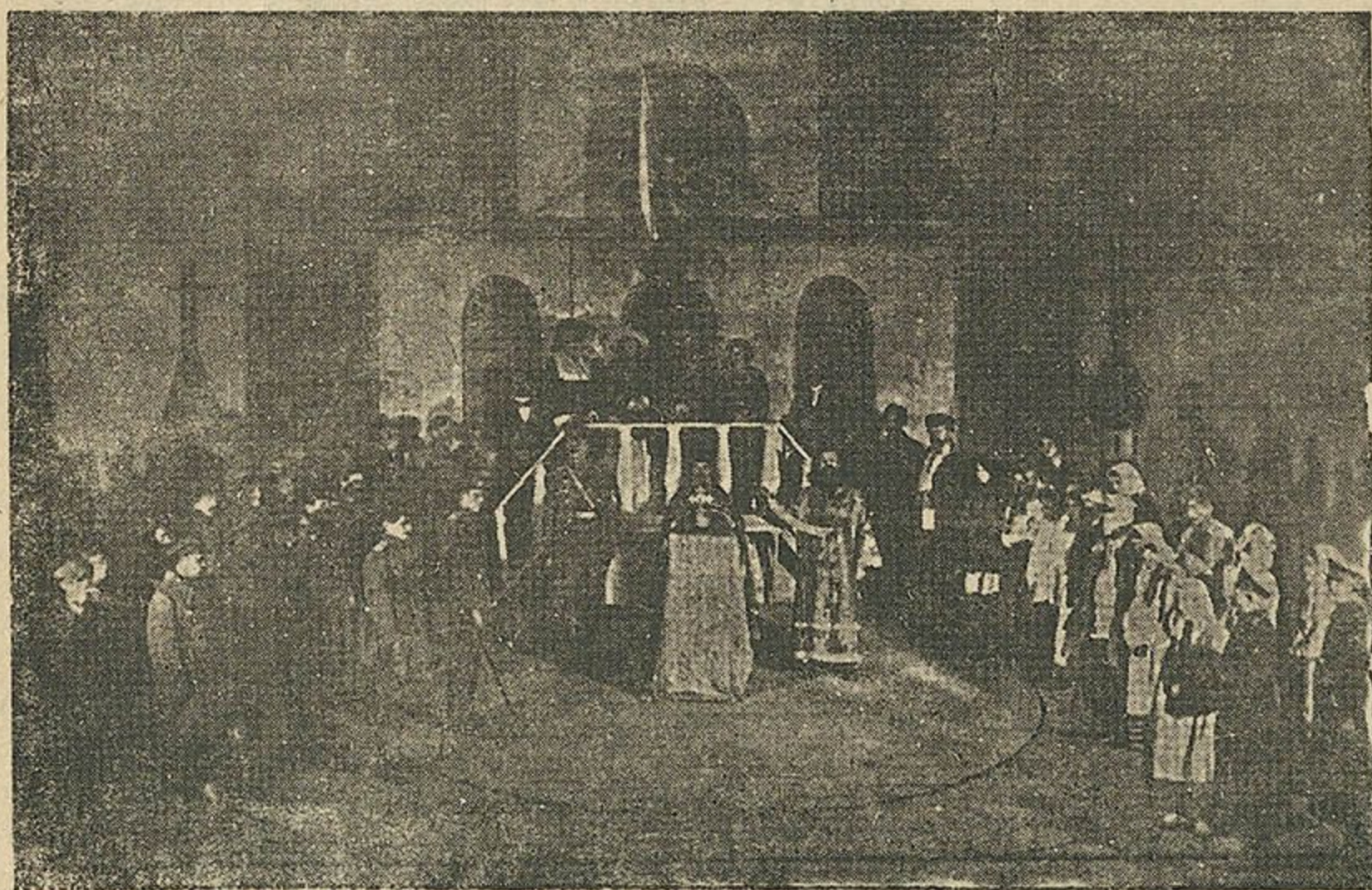
БАЦЬКАЎШЧЫНА

Пра „Бацькаўшчыну“—спэктакль цалкам і п'есу ў прыватнасці — гавораць і пішуць шмат. Розныя па-рознаму даюць ацэнку гэтай буйнай з'яве нашага тэатральнага жыцця, але ніхто не адмаўляе апошняга, менавіта таго, што пастаноўка „Бацькаўшчыны“ — з'ява буйная, этап у рабоце БДЗТІ, этап ва ўсім тэатральным мастацтве БССР.

Тое, што пра „Бацькаўшчыну“ гавораць шмат, ужо сьведчыць пра тое, у якой ступені вялізарным зьяўляецца дасягненьне БДЗТІ наогул і Кузьмы Чорнага, як драматурга, у прыватнасці. Гэта дасягненьне захоўваецца ў першую чаргу ў вялізарнай філэзофскай глыбіні і слеасноўнай ідэі п'есы, вырашэньне якой ўзьнімаецца талентам Кузьмы Чорнага да камуністычнага разуменьня катэгорыі „бацькаўшчына“. Такім чынам, гэтая п'еса ідэалёгічна ўзьнімаецца значна вышэй нават раману „Бацькаўшчына“.

З выключным па сіле трагізмам п'еса паказвае постаць

Леапольда Гушкі, які ўвасабляе ў сабе найшырокія масы сялянства, што стагодзьдзямі рабства цягнулася да ўласнага кавалка зямлі, апантанага, так сказаць, ідэяй уласнасьці. Складаны і вялізарны шлях Леапольда Гушкі. Ён імкнецца да ўласнае хаты на ўласным кавалку зямлі, верыць, што апошні вызваліць яго ад рабства, ад жалезнай і няміласэрнай залежнасьці ад багачэйшых, на якіх ён працуе. У жылах Леапольда Гушкі цячэ кроў сілескага ткача, бунтара па самой сваёй сутнасьці. Ягонныя продкі вымушаны былі кінуць сваю бацькаўшчыну — Сілезію, — шукаць іншае бацькаўшчыны, апынуцца ў дарэвалюцыйнай Беларусі, і бацькаўшчыны шуканай не знайшлі, бо любая краіна, дзе чалавек эксплёатуецца чалавекам, дзе пануе сацыяльны і нацыянальны прыгнет — любая гэткая краіна ня ёсьць бацькаўшчына. Але да асьмьсленьня гэтых ідэй прышоў Леапольд Гушка праз доўгую і складаную эвалюцыю, якую прарабілі асноўныя масы сялянства, прышоўшы да актыўнае чыннасьці ў рэвалюцыі. Да асьмьсленьня гэтых ідэй Леапольд Гушка павінен быў прыйсьці праз набыцьцё сваёй зямлі, якая запыгоніла яго яшчэ больш, праз адмаўленьне гэтай уласнасьці, праз адмаўленьне, здавалася, устойлівых катэгорый—бог, цар, праз часы раздарожжа і няверства, калі зьяўляліся думкі зноў паехаць „шукаць долі“ ў пакінутую Сілезію, праз пратэст супроць існуючай сацыяльнай сыстэмы — спачатку нясьмелы, а потым — грозны і магутны. Кузьма Чорны з вялізарнай сацыяльнай і мастацкай сілай злолеў паказаць прыход Гушкі (сялянства) да рэвалюцыі, да Леніна, да сапраўднай сацыялістычнай бацькаўшчыны. Уласнасьць і баць-



Сцена з I акту. Магэбен перад адпраўкай на фронт.



Сцена з I акту. Разьвітаньне.

каўшчына—вялізарнай актуальнасці праблема, і вырашае яе Кузьма Чорны правільна, вырашае па-камуністычнаму. Да слова — хочацца заўважыць, што праблему ўласнасці ставілі ў нас і старыя пісьменьнікі. Гэтую-ж, па-сутнасці, праблему ставіў і Якуб Колас у сваёй па-майстэрску зробленай „Новай зямлі“, і справа крытыкі цяпер распрацаваць і даследваць, чаму Колас па мог узяцца да правільнага вырашэння гэтай праблемы і чаму К. Чорны, бяручы, па-сутнасці, старую тэму, зраўну яе новай, арыгінальнай.

П'еса Кузьмы Чорнага напісана ў густых, трагічных фарбах. Майстэрства пісьменьніка дасягае ў некаторых момантах (асабліва ў першай і другой дзеях) найвышэйшай удасканаленасці, аднак гэта не выключае і цэлага шэрагу істотных недахопаў. Гэтыя недахопы асабліва выразна паўстаюць менавіта ў спектаклі.

Кузьма Чорны валодае шырокімі эпічнымі мастацкімі сродкамі. Гэтая эпічнасць уласціва ўсім літаратурным творам пісьменьніка. Гэтая эпічнасць п'есы—ёсць дадатны і разам з тым — адмоўны бок п'есы. Дадатны ён таму, што выключная шырыня і багацце тэксту дае невычарпальныя магчымасці для выяўлення актёрскага майстэрства, для пабудовы глыбокіх психалёгічных вобразаў, але разам з тым, дзякуючы гэтай эпічнасці, найбольш цяжка зрабіць дзейныя фэбульныя спектакль, спектакль бесперапыннага і лёгічна-ненарыўнага нарастання кульмінацыйных момантаў п'есы, якія-б кіравалі ўвагай глядача і прымушалі апошняга з неаслабнай зацікаўленасцю сачыць за разгортваннем падзей. Гэты асноўны прынцып драматургіі не захаваны ў „Бацькаўшчыне“, і менавіта з гэтай прычыны спектакль рэзка падзяляецца на дзве часткі, неаднолькава моцныя.

Асноўнае ў п'есе—гэта Леапольд Гушка, ягоная сацыяльная эвалюцыя, эвалюцыя праз адмаўленне жыццёвых, „прыватных“ ягоных догмаў (цар, бог, уласнасць), праз адмаўленне навізанай яму стагодзьдзямі рабства „бацькаўшчыны“ — да рэвалюцыі, да Леніна, да бацькаўшчыны бяз двукосся, да бацькаўшчыны сацыялістычнай. Па-сутнасці гэтая эвалюцыя канчаецца другім актам, калі на допыце ў твар прадстаўніка царскай улады Леапольд Гушка кідае гнеўныя выкрывальныя словы, што скідаюць усе і ўсялякія маскі з гэтай улады, калі Леапольд Гушка—усімходам сацыяльных працэсаў — прыходзіць не да сваёй „прыватнай праўды“, а да праўды сваёй класу, прыходзіць да рэвалюцыі, да Леніна. Тут канчаецца п'еса, тут канчаецца вобраз Леапольда Гушкі, тут знаходзіць сваё найбольш поўнае выяўленне драматургічнае якасці Чорнага, сіла актёрскай ігры Уладзімірскага, сіла ўсяго тэатральнага колектыву ў гэтым паказе. Чацвёртая сцена другога акту, дзякуючы сваёй сіле і завяршальнасці, не забываецца. І, кажучы шчыра, застаецца нейкае незадавальненне ад таго, што глядзіш яшчэ два акты, трэба сказаць адкрыта—слабыя і непераканальныя. Яны слабыя таму, што выразным і зразумелым зьяўляецца далейшы поступ Леапольда Гушкі, гэты вобраз высветлены і яму, па-праўдзе кажучы, няма чаго больш рабіць. Яны слабыя таму, што ў іх няма багатае і сакаўнае мовы людзей; гэтая багатая і сакаўная мова—канкрэтная і выразіцельная ў першых двух актах — пераходзіць у мову абстрактную. Яны слабыя таму, што ў іх мала сапраўднага Кузьмы Чорнага, а больш тэатральных эфектаў, больш рэжысёрскіх намаганняў тэкставую слабасць рэабілітаваць то жанравай інтэрмедыяй („Манархісты“), то эфектнай мітуснёй людзей, святла і гукаў („Кастрычнік“, узяцце ратушы). Гэта ўсё ня мае ніякіх адносін да Леапольда Гушкі, і таму гэта зьяўляецца непатрэбным. Гэтыя акты, відаць, пабудаваны выключна для паказу Паўла Няміры, для таго, каб абгрунтаваць ягоны прыход, ягоную эвалюцыю. Але-ж гэты прыход, гэтая эвалюцыя, па сутнасці, ёсць паўтарэнне пройдзенага Леапольдам Гушкай,—Паўла Няміра—гэта Гушкава рэха, ягоны двойнік.

П'еса „Бацькаўшчына“ пабудавана выключна на прыпыне кантрасту. Вазьміце лепшыя сцэны яе—вясельле, у хаце Гушкі ды інш. — усё яны пабудаваны на кантрасце і захоўваюць, дзякуючы яму, драматургічную сілу. І вось калі гэтая кантраснасць адсутнічае—няма п'есы. Менавіта



Цывін (акт. Зораў).



Леапольд Гушка (акт. Уладзімірскі)



Сцена з II акту. Допыт палкоўніка (акт. Шапко)

Ш О Т О М. Р Ы В І Н А

і ў гэтым слабасць апошніх двух актаў. Яшчэ адна рэч, якая здыўляе мяне, гэта тое, што рэжысэрам і аўтарам, так сказаць, — культывуецца як прыняты — выпадак, нечаканасць. Гэтаму можна прывесці шмат прыкладаў.

На сцэне гаворка ідзе пра Гушку („Кірмаш“) і праз колькі хвілін Гушка зьяўляецца на вочы глядача, людзі гавораць пра заарыштаванага Адася („Вяселье“) і Адася прыходзіць. Калі ў першым выпадку паяўленьне Гушкі на кірмашы так ці інакш абгрунтавана, дык прыход Адася, як і прыход Паўлы („Хата Гушкі“), як і прыход салдат і рабочых („Допыт“) зусім не абгрунтаваны і зроблены па пэўным шаблёне. Адсюль вынікае тое, што глядач ў мом інэрцыі пазбаўлены магчымасці хвалявацца раптоўным і нечаканым паяўленьнем таго ці іншага персанажу, і разьлік на пэўную драматургічную разгадку атрымліваецца нязначным.

У п'есе, апрача ўсяго сказанага, ёсць вялікая перагружанасць сцэнамі і эпізодамі, якія не дамагаюць, а, наадварот, перашкаджаюць выяўленьню асноўных ідэй п'есы. Тут памылкі ў большай ступені рэжысэра, у меншай — аўтара.

Вышэйсказанае пра недахопы „Бацькаўшчыны“ — падкрэсьліваю — ні ў якой ступені не зьмяняе выкаючых значнасьці спектаклю. Яшчэ раз паказаць на гэтыя памылкі — мысьліцца мне — вярта і з таго пункту гледжанья, што п'еса будзе пераабляца як літаратурна, а таксама часткова і сцэнічна. Бязумоўна, пераапрацаваньне тэатру і чацьвёрты акты трэба, выкрэсьлішы ўсё тое, што не дапамагае больш глыбокаму выяўленьню асноўнае ідэі п'есы. Між іншага, матыв „уласнасьці“ іншы час гучыць мацней матыву „бацькаўшчыны“ і пераапрацоўка п'есы павінна была б пайсьці па лініі ўзмацненьня апошняга матыву.

Цяпер аб рабоце тэатру. Спэтакль „Бацькаўшчыны“ зьяўляецца этапным, у першую чаргу, у тым сэнсе, што ён паказвае з усёй перакапанасьцю вальнае майстэрства і значную сваяасабліваю актёрскую культуру БДЗТ. Зусім бясспрэчна тое, што гэтым спэтаклем акторы БДЗТ дэманструюць свой рост. Асабліва трэба адзначыць работу актёраў Уладзімірскага (Гушка), Зорава (Евель Цывіна) Міронавай і Ржэцкай (Гушкіна жонка), Глебава (Наміра) і Крыніцы (Сурвіла, асабліва невялікая роля доктара), Мазавенкага (Грыгоніс), Шапка (прыстаў). Можна ўзяць двух актёраў — Уладзімірскага і Зорава — зусім розных па мэтадах стварэньня вобразаў, але такіх вобразаў, якія ў аднолькавай ступені пакідаюць моцнае ўражаньне. Можна ўзяць двух гэтых актёраў і разгарнуць шырокую творчую дыскусію. Гэтая дыскусія павінна выявіць, якія-ж вядучыя прынцыпы, які асноўны мэтад актёрскай работы павінен быць у нашых тэатрах на сёнешні дзень. Леапольд Гушка ў Уладзімірскага — напружаны нэрвовы, я-б сказаў, апантаны чалавек. Можна спрачацца пра тое, ці правільным зьяўляецца менавіта гэтакое тлумачэньне Леапольда Гушкі, але адно ясна, што створаны Уладзімірскім вобраз — шматгранны і яркі, што ён узымаецца па

сіле сваёй закончанасьці да вобраза Мароза-Крыловіча ў п'есе Р. Кобеца „Гута“. Дыямэтральна супроцьлеглым зьяўляецца вобраз Евеля Цывіна. Актёр Зораў робіць яго скупа, на полутонах, крышачку „камэрна“. Вобраз бальшавіка-падпольніка ў Зорава тлумачыцца, такім чынам, арыгінальна, не знадворна-шаблённа, а ўдумліва, псыхалёгічна. Справа тэатральнай дыскусіі, зноў такі, вырашыць пытаньне, можа мэтад Зорава ёсць вядучы мэтад у БДЗТ. Прынамсі, дэбату ючы шляхі да сацыялістычнага рэалізму, вярта пільна прыгледзіцца да работы гэтага актёра.

Спэтакль „Бацькаўшчыны“ зроблены ў рэалістычным пляне, з моцнымі ўплывамі натуралізму, які, між іншага, дыктуецца дужа часта і самім тэкстам п'есы. Некаторыя моманты, зробленыя натуралістычна (кірмаш, у аколах), вылучаюцца па сваёй сіле, аднак, трэба сказаць адкрыта, што ў рэжысэра Літвінава хапіла мастацкага такту, дзякуючы якому натуралістычныя ўплывы не перарастаюць у станаўленьне мэтаду, што-б было бязумоўнай памылкай. Затое нельга не адзначыць таго, што ў гэтай сваёй рабоце рэжысэр Літвінаў яшчэ не перамог некаторых падазронаў якасьці — фармалістычных ўплываў (прыкладам, узяцьце ратушы). Гэтыя ўплывы адчувваюцца якраз там, дзе значна слабейшым зьяўляецца аўтэрытэт тэксту, і памылкі Літвінава якраз у тым, што гэтыя недахопы аўтара рэжысэр хацеў рэабілітаваць за кошт тэатральных — фармалістычнага гатунку — эфэктаў. Гэтыя асноўныя, але нешматлікія памылкі трэба тав. Літвінаву ўсвядоміць, каб не паўтараць. Між іншага, трэба яшчэ адзначыць і тое, што ў некаторых момантах рэжысэр ня досыць глыбока тлумачыць аўтарскі замысел. Прыкладам, сцэна ў шпіталі, дзе бязрукі салдат ня можа ўзяць прынесены „падарункаў“, моцна задуманая аўтарам, не даходзіць да глядача, быць можа, таму, што асноўная ўвага накіроўваецца не на гэты салдат, а на прышоўшую „высокую асобу“ і трагічнасьць моманту падмяняецца камічнасьцю.

На вялікай культурнай вышыні стаіць музыка кампазытара Цікоцкага, які правільна зразумеў асноўны замысел п'есы і стварыў музыку, якая непарыўна звязана з п'есай і цалкам накіравана на выяўленьне асноўнай ідэі. Кампазытар Цікоцкі ўмее культурна выкарыстоўваць народную беларускую песню, распрацоўваючы тэмы не ў сьмелых, сакаўных гуках.

Містацкае афармленьне спэтаклю дужа звычайнае, простае, праблематычнасьцю і навізнай не вызначаецца. Мне думецца, што такая п'еса, як „Бацькаўшчына“, заслугоўвае больш яракага, менавіта жывага афармленьня.

Пра „Бацькаўшчыну“ гавораць шмат. Думецца — будучы гаварыць яшчэ больш. Дыскусаваньне аб „Бацькаўшчыне“ — гэта значыць, дыскусаваньне аб праблемах драматургіі, рэжысэрскай і актёрскай рабоце, аб тэатральнай музыцы, дыскусаваньне аб шляхах да мэтаду сацыялістычнага рэалізму.

Б. М.

В. ЛЕАНІДАЎ

МАШЫНІСТКАТКОЎ

На твары ляглі яго
Складкі — сьлязы гадоў.
Ён шмат перажыў чаго
Таварыш Алесь Каткоў.
У памяці ў яго
Ляжыць баявая быль.
Ён бачыў сапраўдны агонь
Сапраўднае барацьбы.
Ён помніць 20-ты год —
Гарматны напэў і кроў,
Драпежнай калі нагой
Польскі падходзіў фронт.
Трывога пакла нутро...
Тады ён пакінуў цягнік,
Пашоў на заходні фронт
Рэспубліку бараніць.
Варожы віхор зьвістаў
І лужы былі крыві.
Яму даручылі там
Закопаныя браньнікі.
Кіпеў там крывава бой,
Гарматны каціўся гом.
Асколкі знарад і бомб
Лізалі халодную брань.

І вось ён зноў —
Той самы машыніст.

Страчае зноў
Знаёмыя пэроны.
Вядзе да станцыі
Кур'ерскі свой цягнік
І радасьць буйная
Цвіце на скронях.
А паравоз
Прарэзвае прастор
І на бакі
Кладзецца слоём сажы.
Ля станцыі
Крылаты семафор
„Свабодны ход“ —
Бяз слоў яму адкажа.
І ён у даль глядзіць —
Ня зводзіць вочы,
Сыгнал дае
Хрыпатым сьвістам.
Як стане —
Аглядае паравоз
З пільнасьцю прывычнай
Машыніста.
Ён аглядзіць,
Падкруціць слабы болт,
(Бо пільнасьць трэба
На кожную хвіліну).
У яго адменная
І шчырасьць, і любоў
Да працы непадкупнай

І машыны.
Ён пакахаў
Дарожныя агні
І працы ўсё
Аздаў сваё сумленьне.
На станцыю
Яго цягнік
Прыходзіць,
Без малейшага спазьненьня.
Ён д бра ведае
Чыгуначны свой шлях,
Таму ў пуці
Ня мае непаладак.
На 30 процантаў
Апалу зьберагла
Ударная яго брыгада.
.....
Такіх людзей
Наш творчы век
(На ўсіх франтах
Умелі што змагацца)
Па справядлівасьці
Іх чынаем
Героямі
І барацьбы, і працы.

28/VIII—32 г.
Стайкі.

ГЕРОІ КАМСАМОЛЬСКАГА СТРЭЛУ

(НАРЫС)

Маўкліва стаяць шматлікія шчыты з зялёна-пярэстымі мішэнымі на палкавым стрэльбшчы. Зрэшчату шчыты сабраныя маленькіх, круглых прабоін, туста сканцэнтраваных у сярэдзіне шчытоў і радзей—на краях. Гэта сьляды уважлівых чырвонаармейскіх стрэлаў. Упэўненых і меткіх, няўдалых і няўмелых.

Ці ж можна ўгадаць па гэтых прабоінах, каму належаць меткія і няметкія стрэлы? Ці можна ўгадаць хто з пачуць ём радасці пайшоў са стрэльбішча і хто пайшоў сумны, атрымаўшы загад кам ндзіра: „Трэнеруй еся яшчэ і яшчэ“.

Але павінна быць вядома, каму належыць кожны з гэтых стрэлаў...

На блакітных сьценах ротных ленкутоў палка сярод лэзунгаў, плякатаў, дыяграм вісяць звычайныя аркушы паперы. На старанна вычарчаных мішэнях, колах, фігурах чырвоным алоўкам пастаўлены тлустыя кропкі. Гэтыя кропкі накіраваны, куды леглі кулі таго ці іншага аіца пры стральбе любога практыкавання. Сярод другіх граф, якімі зрубаваны аркуш, ёсьць граф „КСМ“. Псірабуўце падлічыць, супроць колькіх прозьвішчаў у гэтай графе пастаўлена адзнака „так“, і вы пераканаецеся, што большая палова стрэльбушчы—камсамольцы і што, іменна супроць гэтых прозьвішчаў у наступнай графе: „выкананьне стральбы“ стаяць адзнакі толькі „добра“, „выдатна“. Гэта—дакумэнты авангарднасьці камсамолі ў важнейшай галіне баявой падрыхтоўкі—стральбе.

Улічаны кожны стрэл. Вядома, чые кулі ляглі ў хірых, трудна-даступных дзесятках, крыху ў больш скромных дзесятках і ў размяных васьмёрках.

І трэба зразумець, што такое меткі стрэл чырвонаармейца. Калі раскласьці яго на складаныя часткі, зной зце ўпартае вывучэньне зброі, яе баявых уласцівасьцяў, яе тонкіх балістычных асаблівасьцяў, знойдзецца выключную па плённасьці стралковую трэніроўку, найлепшае веданьне курсу стрэльбаў з усімі яго складанымі і цікавымі паказаньнямі... І ўсё гэта сьмэнтавана, умацавана, удакладанна маладым, імклівым камсамольскім энтузіязмам.

Меткі варашылаўскі стрэл—гэта згустак умення, упартасьці, энтузіязму.

Многа меткіх камсамольскіх стрэлаў, як наогул шмат посьпехаў, маюць камсамольцы ў баявой падрыхтоўцы. І трэба сказаць аб гэтых стрэлах.

* * *

Таварыш Лебядок у здзіўленьні. Ён нарта здзіўлены маім запытаньнем. Ён некаторы час раздумваючы, маўчыць.

— Як мы працуем?—Надзвычай проста працуем.

Лебядок—герой з тых, якія і самі ня ведуюць, што яны героі.

І яшчэ больш дзівіцца таварыш Лебядок, калі я пытаюся ў яго:

— Хто з камсамольцаў вашай ячэйкі перадавікі, лепшыя стрэлкі і хто адстае?—На яго твары зьяўляецца ледзь-ледзь прыкметная ўсьмешка здзіўленьня.

— Як гэта зразумець?.. усе перадавікі. У нас няма адстаючых.

Крыху хваляючыся, ён глядзіць на сядзячых вакол адзінага у ленкутку стала байцоў. Я доўга пераконваю яго, што так ня можа быць, што павінны быць і сярод лепшых, самыя лепшыя і тыя, якія хоць колькі-небудзь адстаюць. Таварыш Лебядок спачатку ня хоча зразумець чаго мне ад яго трэба і мэханічна паўтарае:



Рабочы Інтэрнат ка Дняпродзэ'е.

— Усе перадавікі... Так, так, у нас няма адстаючых. Вось усе мае камсамольцы... У нас нарада, ведаеце, зраз... Мы толькі што са стрэльбішча. Стрелялі другую задачу. Ведаеце, якія вынікі?

Потым энэргічна ўзьнімае галаву, і робіць выгляд, як-бы толькі што зразумеў чаго ад яго хочаць пранягла гаворыцы:

— А-а-а, вы пытаецеся наогул, як камсамольцы страляюць?

Камсамольцы сядзяць моўчкі. У іх напружаныя, чакальныя погляды. Кожны хоча ўстаць, расказаць аб сабе, аб таварышу, аб ячэйцы. Гаварыць горача, цікава. Але зарэз гаворыць сакратар ячэйкі, камандзір аддзяленьня Лебядок. Яны маўчаць, уважліва сочаць за кожным яго словам.

— Раз мы камсамол, авангард, значыць як-жа мы можам кепска працаваць? Яно і наогул нельга, але яшчэ каму—нам, камсамольцам. Наша 3-я культа—першая ў дывізіі.

Ён з перапоўненай рознымі паперамі, даведкамі кішэні пацёртай гімнасьцёркі выняў зашмальаваны кавалак газэты і паказаў яе мне. Гэта была выразка з „Чырвонаармейскай праўды“. Ведаеце, чыталі? Мы, камсамольцы, ячэйка ўся ў роце першая. Мы данамагаем камандзірам у барацьбе за тое, каб ўся рота ішла ў перадавіках.

— А што-ж нам апошнім быць?—заўважае белакуры, з шырокім, добрым тварам баец Іваноў. Ён сядзіць за сталом над вялікім аркушом паперы і старанна малюе дыяграму: „Стрэлковы твар 3-й культа №-га палка“ і глядзіць на таварыш у, нібы чакаючы іх падтрыманьня.

— На тое мы і камсамольцы,—важка пацвярджае каранасты, з цёмным прадаўгаватым тварам баец Арашонак.

Лебядок вядзе мяне да сьцяны. На сьцяне вісіць вялікі аркуш жаўтаватай, абойнай паперы. На ім старанна вычарчаны прозьвішчы ўсіх камсамольцаў—кулямі нікаў і супроць кожнага прозьвішча ў спецыяльнай графе адзнакі аб посьпехах кожнага камсамольца ў стралковай падрыхтоўцы. Вось шырокая графа: „Недахопы і асаблівасьці стралка“. У ёй паказаны найдрабнейшыя недахопы, самыя маленькія асаблівасьці кожнага. Далей адзнака аб якасьці, шпаркасьці згатоўкі, наводкі, аб стральбе халастымі патронамі, вынікі паверкі па пантографу і, нарэшце, адзнакі аб выкананьні падрыхтоўчых і заліковых стрэльбаў па курсу 1932 г.

— Вось, паглядзеце. Зразумела гэта? Тут усе як на далоні. Улік у нас—гэта галоўнае. Без уліку, як-жа работу наладжваць? Будзеш Іванова вучыць наводцы, а ён згатаўляцца ня ўмее, і выйдзе, ведаеце, работа ў пустую. Так, так, часта яно гэтак і бывае,—раптам настойвае Лебядок.

Я маўчу і ўважліва слухаю яго... Магчыма, што маё маўчаньне ён зразумеў, як недаверлівыя адносіны да яго слоў, такіх-жа простых, як і праўдзівых.

— Хоп і даўно наша ячэйка трымае прышынства па стральбе, але зразасабліва моцна. Цяжкая вярваць яго ў нас.

— А як раней?

Сакратар з маленькай бразэнтавай сумачкі вымае блэк-нот стралковага ўліку ячэйкі. Там, у гэтым зьмятым блэк-ноце, усе звесткі, усе лічбы, усе факты посьпехаў, перамог, промахаў і недахопаў камсамольскай стральбы.

— Вось стральба па заліковаму практыкаваньню першай задачы. Камсамольцы выканалі поўнасьцю, усе да аднаго, разумеюць. А як выканалі—гэта магу сказаць таксама. Пяць на выдатна, чатыры—на добра, і вось адзін Іваноў—гэты самы,—ён паказаў на белакурага з шырокім добрым тварам чырвонаармейца, толькі на „вудачку“.

Іваноў кінуў прапавань і сядзеў, апусьціўшы вочы.

— Памыла, таварыш, камандэр.

Камсамольшы клічуць свайго адэскара „таварыш камандзір“ і рэдка, толькі на сходах, па прозьвішчу.

— Далібог, памылка. А чаму здарылася, і сам ня ведаю.

— Ён правы,—спачувваючы кажа мне Лебядок.—Ён добры стралок, і ўся работа яго першага гатунку. Ён у нас хлапец з лепшых.

Іваноў задаволеная ўхмыляецца. Здаецца, хоча сказаць ён мне:

— Я зусім ня кепскі стралок, як гэта думаеце вы, а памылка бывае ў кожнага*.

Лебядок вядзе мяне зноў да стала, пачынае пералістваць блёкнот, бесьперапынна змочваючы палец сьліною.

— А вось раней былі ў нас хлопцы—стралялі на „вудачку“. Не на-варашылаўскі стралялі. Але раз мы ў самаабавязальствах па сацспарніцтву заявілі: „Страляць толькі на „добра“ і на „выдатна“, то „вудачны“ ня можа быць месца.

Ён паклаў на стол пачку аркушоў, сьпісаных поўным і каравым почаркам. Гэта камсамольскія самаабавязальствы да абмену білетаў. Пункт: „Страляць ня ніжэй чым на „добра“—быў тлуста падкрэслены чырвоным алоўкам. Было гэта асаблівай адзнакай увагі да стралковай падрыхтоўкі з боку ячэйкі.

— Ну, выходзіць і ня выканалі абавязальства,—заўважаю я.—Іваноў падкачаў. Што-ж гэта ты, таварыш Іваноў?

— Гэта нічога, не сьпяшайцеся,—усхвалёвана папярэджвае мяне Лебядок.

Лебядок памаўчаў і перавёў гутарку на мэтады работы ячэйкі.

— Наважылі мы дабіць „вудачку“.

— І як-жа, якім мэтадам?

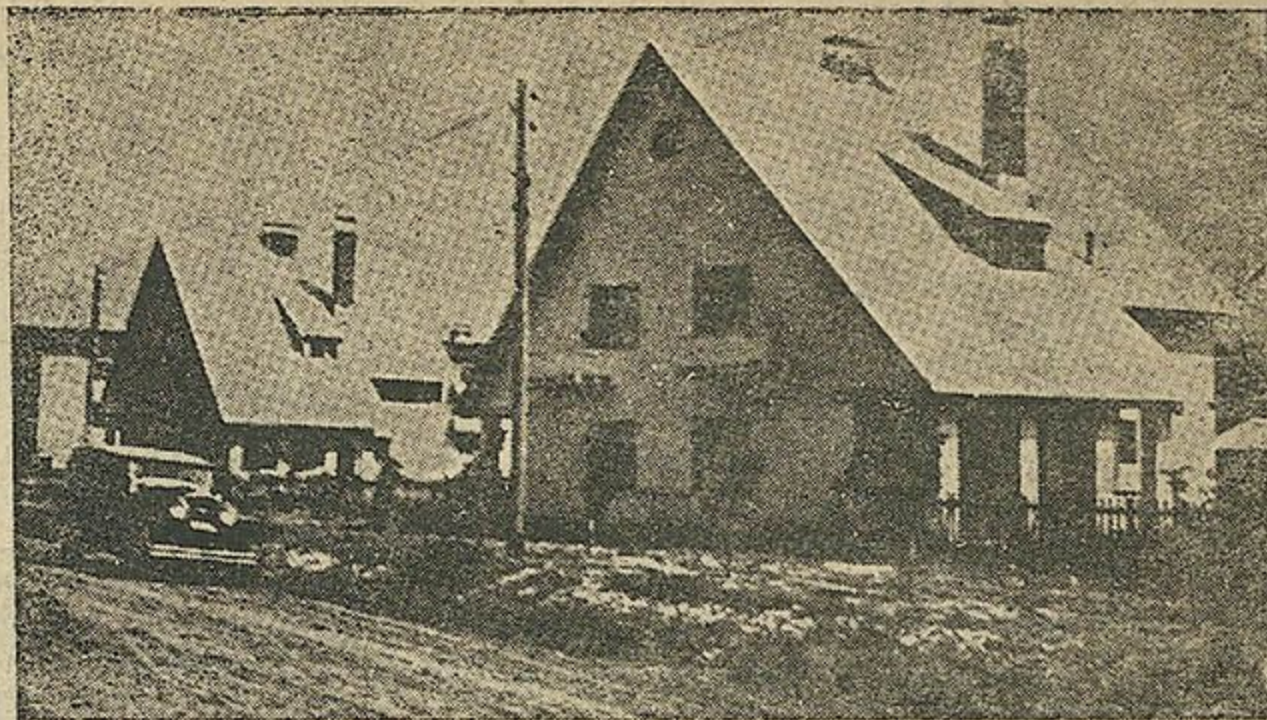
— Ды, мэтад вядомы. Шэфства, спаборніцтва. Вось камсамалец Другачонак, гэты самы вось,—яго зрок спыніўся на рыжаватым, з крыху нібы абыймавым тварам чырвонаармейцы, страляў на „вудачку“ раней. Тое-ж самае і Пенцін. Пенцін, што ты там чытаеш, ці ня чуеш, што аб табе гавораць? Пенцін узняў засаромлены погляд ад газэты і нічога не адказаў... Вось мы і ўзяліся за іх. Па-камсамольску. Здрава, ведаеце, узліся. Да Другачонка прымацавалі добрага стралка Арашона, а да Пенціна—Галавешкіна. От брат наш Галавешкін,—ён, згодзен з лепшымі стралкамі спаборнічаць,—толькі кажа, дайце мне патрэніравацца ўволю.

— Пакіньце, таварыш камандзір. Ды я і страляю ня так ўжо добра. Так, крыху,—скромнічае Галавешкін.

— Ну, зразумела, перш на перш шэфы заняліся вывучэньнем сваіх падшэфных. І аказалася. Другачонак нэрвуецца ў часе стральбы, сморгае з спускавы кручок, а ў гэты час адхіліцца вінтоўка ў бок ледзь-ледзь на валасок, а там глядзіш, нацэлы мэтр у бок палягуць кулі. А Пенцін другой хваробай хварэе—ня ўмее правільна браць мушку. Ну, а раз вядома, чым хварэюць хлопцы, то і пачалі шэфы націскаць на хворыя месцы. Ляжыць, бывала, за кулямётам Другачонак і трэніруецца ў наводцы, а Арашонак побач, сочыць, правярае.

І так да таго часу, покуль Арашонак ня спусьціць плаўна спускавы кручок. А потым раз дзесяць так,—замацоўвае дасягнутае.

Тое-ж самае і Галавешкін з Пенціным рабіў. Той па пантографу правяраў аднолькавасьць працэляваньня, вялічынню расьсейваньня і таксама выпраўляў, радзіў, паказваў прыкладам.



Паўночны Каўказ. Дамы для спецыялістаў. У пасёлку навучальна-вопытнага збожжа саўгасу № 2 (б. „Вярблюд“)

Здрава працавалі шэфы. Увечары на „талерацы“ *) гармошка заліваецца, скачуць, гамоняць хляпцы, а Арашонак у ланкутку поўзае па падлозе са сваім падшэфнікам. Так, так, працавалі.

Лебядок на хвіліну спыніўся, падумаў і працягваў:

— Да таго-ж работа ішла па лініі ўсёй ячэйкі. На сходах з хлапцамі гутарылі. Моў, абавязаліся, дык трымайцеся разам з намі, не адставайце. І ў ільлічоўцы таксама моцна пісалі. Асабліва, вед еце аб Пенціне, як ён вялікую мушку бярэ і кулі за „малаком“ пасылае. Усяляк дзейнічалі.

— Ну, а якія-ж вынікі?—нецярпліва спытаўся я.

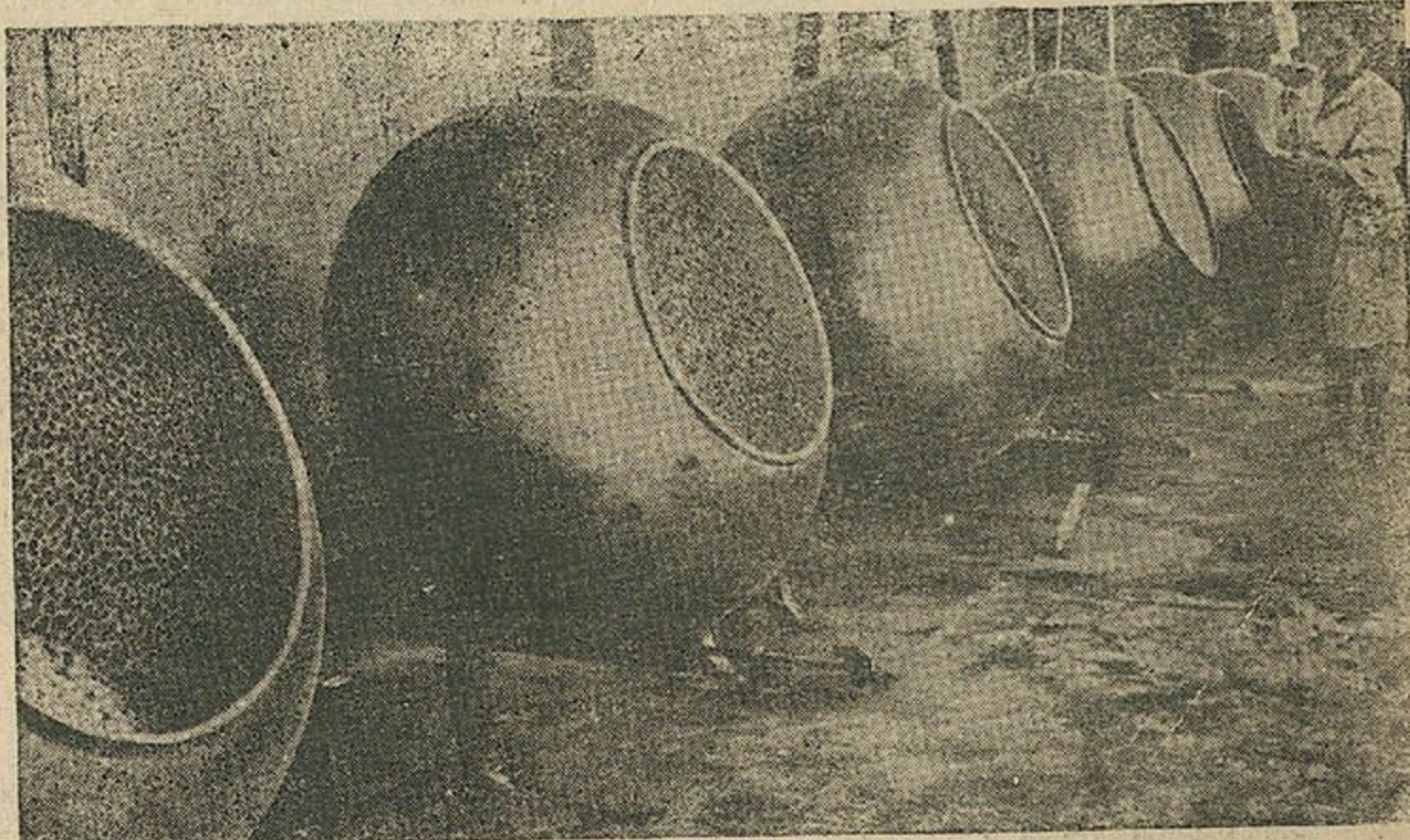
Тав. Лебядок, як відаць, чакаў гэтага пытаньня. Твар яго зрабіўся—радасным.

— Вось, брат, вынікі, вось.—І ён раптам ускочыў, пайшоў да стралковага аркуша і як-бы наўгад тыкаючы пальцам у графу „Заліковае практыкаваньне па другой задачы“ усхвалёвана прачытаў:

— Лебядок, я значыць—выдатна, Арашонак—выдатна, Іваноў—выдатна, Пенцін, той самы Пенцін, выдатна. І вось Другачонак, таксама былі слабы, а зараз вось бачыце, выдатна. Глядзецца, усе камсамольцы на выдатна. Бачылі?

Я ўважліва паглядзеў на адэскара камсамольскай. І толькі зараз заўважыў, што быў яго твар пругкі і рухавы. Твар, на якім радасьць асабліва яскрава, асабліва выразна.

*) Талерачка—пляц у Полацку.



Менск. Кацельны цэх цукерачнай фабрыкі „Камунарка“.

КААПЕРАЦЫЯ ІНВАЛІДАЎ Б С С Р

Галоўнай задачай кааперацыі інвалідаў з'яўляецца замена старой формы сацыяльнага забеспячэння створанай буржуазнай грамадзяскай, новай формай, якая-б выхавала з асабілісцяў сацыялістычнай грамадзяскай.

Кааперацыя інвалідаў грамадзянскай вайны, працы і чырвоных парываў іх праўдзтва мае наступны выгляд: да пачатку 29 г. каапер 1568 ч., а к канцу мінулага года — 2783 ч., або рост на 77,5 проц.

Капітальны ўкладаны далі вельмі значны рост: у 1929 г. — 275 т. р., а ў 32 г. — да 1 м. р. Разам за пяцігоддзе паялічэння маёмасці складае на 2,1 м. р., пры чым упор дадзены на механізацыю вытворчасці жылбудаўніцтва, пабудову хлябоў і г. д.

Адначасова расце і папачкаленне: калі паявы фонд у 1929 г. складаў 136 т. р., дык зараз ён дасягае 321,3 т. р. Гандлёвая дзейнасць дае наступны малюнак: варот за 29 г. 4,5 м. р., а ў 32 г. ён дасягае 12 м. руб.

3 лічбы выпрацоўваемых вырабаў трэба застанавіцца на ланцугах „Гадзя“ (арц. інв. № 3 у М. іску), якія раней з'яўляліся да нас з-за мяжы Абсталінавыне (ма. іны і шгамны) — набыта арцелью выключна ўласнымі сродкамі, а самыя машыны спэцыяльна тэхнічным кіраваннем цэху т. ч. канструкцыям, пры чым канструкцыя іх ёсць вымаганства іпошлага і значна перавышае тыпы істаіх-жа замежных машын.

Арцель пачала выпуск ланцугаў ад 30 шт. у дзень, а ў 33 г. маркуецца даць 120 шт., або 35 т. шт. за год.

На раду з дасягненнямі сямства мае і шэраг недахопаў.

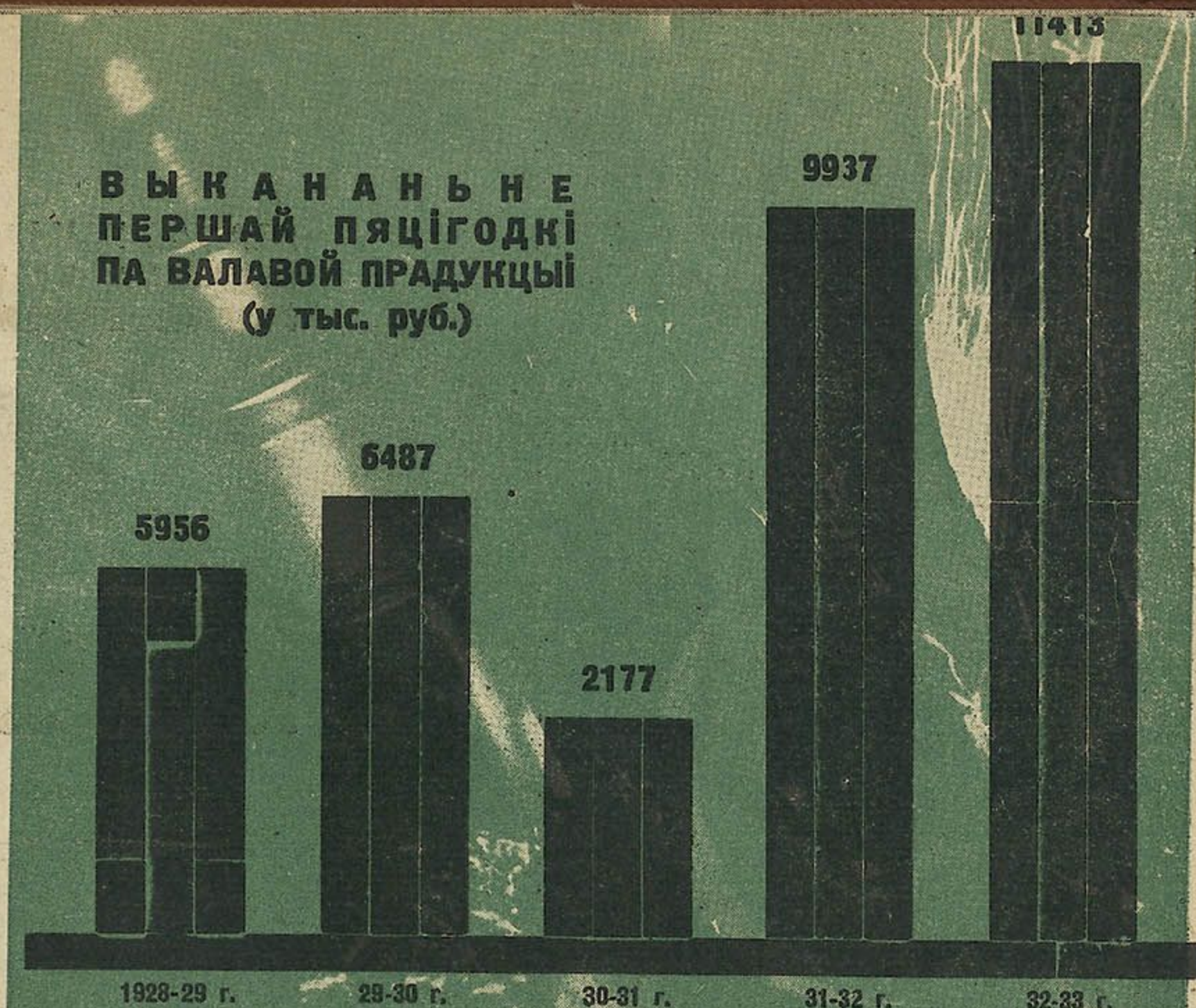
Агульнае выкананне прамафініліну за 8 месяцаў складае 64,1 проц. Па паасобных галінах мае наступны выгляд: шавейская 97,8 проц., рымарная 99,4 пр., п. ліграфічная 106,3 пр., харчэмакавая 49,8 проц., ватная 52,6 проц., мылавакая 39,8 пр., дрэваа. рац. 59,5 проц.

Па сабных арцелі паяны выконваюць з перавышэннем: Менск — „Іскра“ 113,6, Гомель — „Кааператар“ 100 пр., Ворша — „Камунар“ — 106 пр., наадварот Бабруйск „Башанік“ 42 проц., Магілёў — „Іпрамгандаль“ — 35 проц., Мазыр — „Чырв. Кравец“ 23 проц.

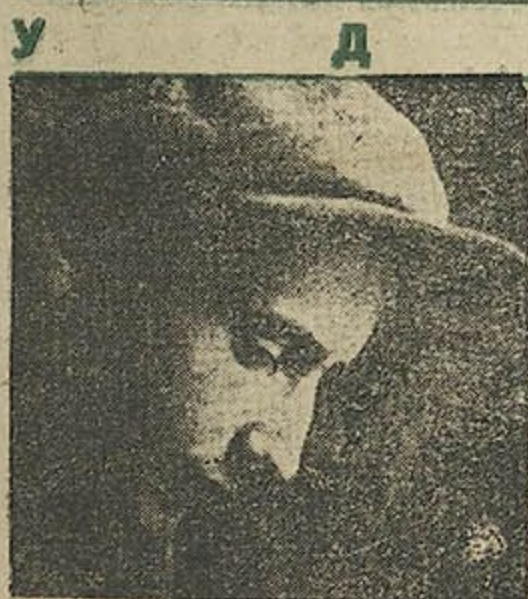
Па сямстве складзены і зацверджаны Дзяржпланам планы на II-ю пяцігодку з наступнымі асноўнымі напраўкамі: кааперацыяне прадугледжваецца ў колькасці 5417 ч. л. Выпуск валавой прадукцыі за 5 г. прадугледжваецца ў 177 м. р. Кітаўдаўкладаны маркуецца даваць да 19 м. руб.

Жытамірскі.

ВЫКАНАННЕ ПЕРШАЙ ПЯЦІГОДКІ ПА ВАЛАВОЙ ПРАДУКЦЫІ (у тыс. руб.)



ВАЛОВАЯ ПРАДУКЦЫЯ ПА ЛАНЦУЖНАМУ ЦЭХУ АРЦЕЛІ „ЧЫРВОНЫ ІНВАЛІД“ (у тыс. руб.)



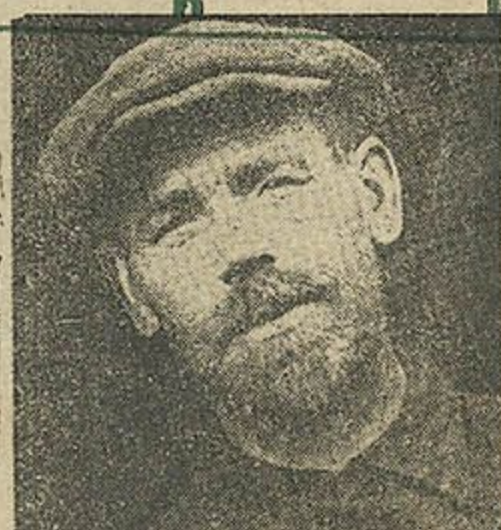
Паўлюк Зерняўка



Міхась Русальскі



Віктар Талочка



Адам Левановіч

ДОБРОЩЕ АШЧАДКАВЫ У БССР

парозе другой пяцігодкі, маючы вялізарныя поспехі, дасяг-
 ня рабочай клясы пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі,
 інна быць адзначана сур'ёзная роля сыстэмы ашчадкас як
 ніцы дадатковага фінансавання нашага будаўніцтва.

акліканая дэкрэтам ўраду ў сьнежані 1922 г. да жыцця
 чаўшая ў БССР сваю працу ў 1923 г., сыстэма ашчадкас
 нчвае першую пяцігодку са значнымі поспехамі.

а тэрыторыі БССР распаўсюджані масавых пазык усяго
 суму 142,5 мільёнаў рублёў (пачынаючы ад 1-й пазыкі
 ўстрыялізацыі). Рашаючую ролю ў агульнай суме рэалі-
 заваных пазык адыгрывае група рабочых і служачых, на якую
 ае 108,5 млн. руб., альбо 76,1 проц., на групу іншага га-
 зкога насельніцтва падае 7,9 проц., а на сялянства ўсяго
 проц. Суадносіны між рэалізацыяй пазык у горадзе
 проц.) і на вёсцы (16 проц.) паказваюць яўнае адста-
 яне ў справе распаўсюджвання пазык на вёсцы.

ынаміка разьмяшчэння масавых пазык у БССР паказвае
 чны, з года ў год, рост дзяржкредыту і сапраўднае ўка-
 еньне аблігацый савецкіх дзяржаўных пазык у шырокія
 ы працоўнага насельніцтва.

алі першая пазыка індустрыялізацыі (першая масавая па-
 а) была ў БССР рэалізавана ў суме 2.702 тыс. руб., дык
 шняя пазыка—пазыка „4-га завяршаючага году пяцігодкі“
 лізавана ў суме 47,9 млн. руб.

галіне ашчаднае справы пры агульным, вельмі значным,
 ыце з года ў год астачы ўкладаў і кліентуры, якія дася-
 ць: астача ўкладаў—32.254 т. р. і лік укладчыкаў—848.400,
 сама павінен быць адзначаны марудны тэмп разьвіцця на-
 цы, дзе ўдзельная вага складае ўсяго 40 проц. агульнай
 ы ўкладаў.

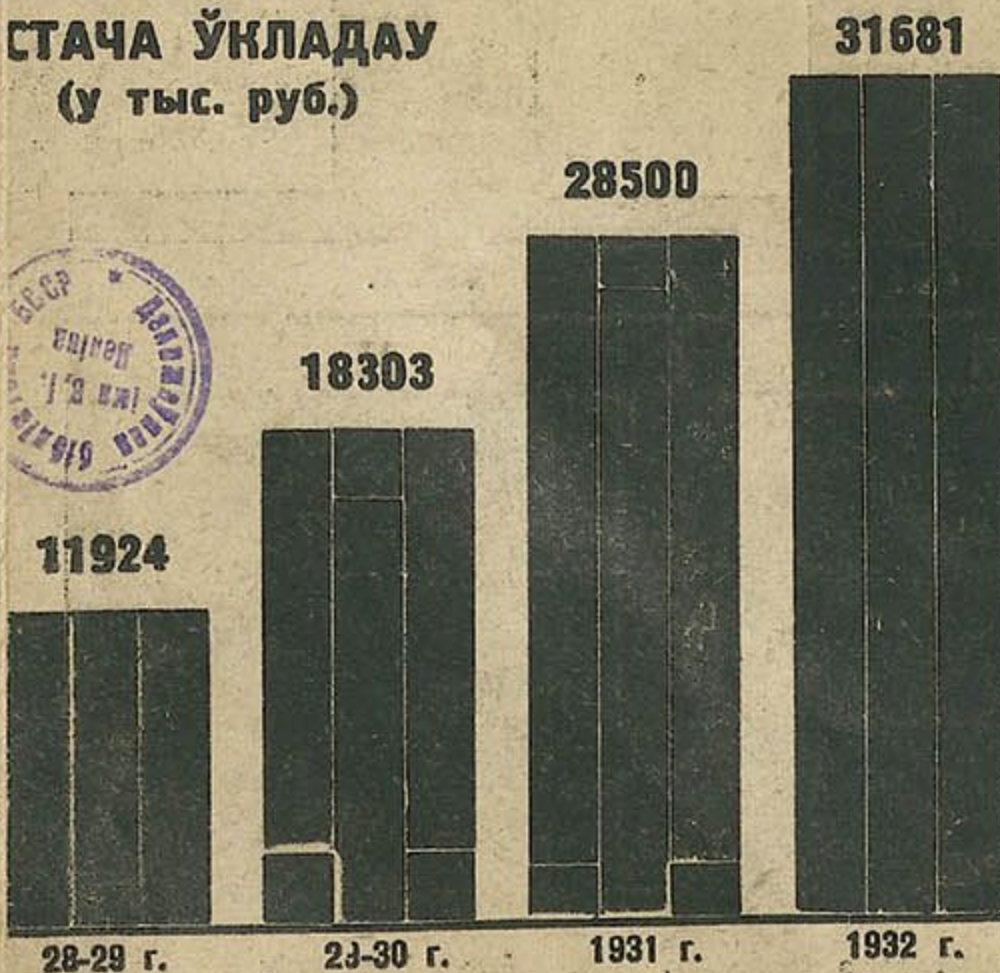
олькасыць ашчадкас, якая ў 1923-24 г. складала 219 кас,
 аз вырасла да 1.745, у тым ліку ў горадзе 420, а на вёсцы
 15. Трэба адзначыць, што разгортваньне нізавой сеткі
 ываецца шпаркімі тэмпамі пасля ліквідацыі акруг і арга-
 ніцы ў сыстэме ашчадкас—раённага зьявля, якое зьяўляецца
 оўным і стала арганізацыйнай базай для пэрыфэрыі.
 лставаньне ашчаднае справы і дзяржкредыту ад вял зар-
 к магчымасьцяй, маючыхся ў нашай краіне адносіцца,
 оўным чынам, за конт недастатковай масава-палітычнай
 цы вакол ашчадкас, дзяржпазык і асабістага страхаваньня.
 іратварэньне ашчадных кас у сапраўдных арганізатараў
 авых зьберажэньняў на справу пабудовы сацыялізму—
 ава гонару ўсёй фінансаво-кредытнай сыстэмы і шырокай
 мідзкасыці. Сталае кіраўніцтва працай ашчадкас з боку
 цовых партыйных і савецкіх органаў—зарука паспяхо-
 а вырашэньня гэтых задач.

М. ПАЛЕЕС.

ЫНАМІКА АСТУ ў КЛАДЧЫКАЎ (у тыс. руб.)



СТАЧА ў КЛАДАУ (у тыс. руб.)



РЭАЛІЗАЦЫЯ МАСАВЫХ ПАЗЫК (У ТЫСЯЧАХ РУБЛЁЎ)

ПЕРШАЯ ПАЗЫКА ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ

2702

ДРУГАЯ ПАЗЫКА ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ

10264

ТРЕЦЬЯ ПАЗЫКА ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ

17971

ПАЗЫКА ПЯЦІГОДКА ў ЧАТЫРЫ ГАДЫ

20075

ПАЗЫКА ТРЭЦІ РАШАЮЧЫ

43597

ПАЗЫКА ЧАЦЬВЕРТАГА ЗАВЯРШАЮЧАГА

47953

Нарыцательный капитал займа 200.000.000 руб.

ОБЛИГАЦИЯ ОБРАЩЕИ

ПЕРШАЯ ПАЗЫКА ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ

2702



ВТОРОЙ Государственный Внутренний Выпуск
 ЗАЕМ ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ Народного Хозяйства Со

Нарыцательный капитал займа 500.000.000

БЕСПРОЦЕНТНО-ВЫИГРЫШНЫЙ ВЫП

ОБЛИГАЦИЯ

НА КАПИТАЛ

В ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ РУБ

ДРУГАЯ ПАЗЫКА ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ

10264

1 серия, № 07.

С.С.



С.Р.

Пер

ТРЕТИЙ Государственный Внутренний Выпуск
 ЗАЕМ ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ Народного Хозяйства Со

Нарыцательный капитал займа 750.000.000 руб.

БЕСПРОЦЕНТНО-ВЫИГРЫШНЫЙ ВЫП

ОБЛИГАЦИЯ

ТРЕЦЬЯ ПАЗЫКА ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ

17971

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
 ВНУТРЕННИЙ ВЫИГРЫШНЫЙ ЗАЕМ

ПЯТИЛЕТКА

В ЧЕТЫРЕ ГОДА

250
 руб.

ПРОЦЕНТНО-ВЫИГРЫШНЫЙ ВЫПУСК
 ОДНА ДВАДЦАТАЯ ЧАСТЬ ОБЛИГАЦИИ

ПАЗЫКА ПЯЦІГОДКА ў ЧАТЫРЫ ГАДЫ

20075

ПЯТИЛЕТКА

В ЧЕТЫРЕ ГОДА

5
 руб.

БЕСПРОЦЕНТНО-ВЫИГРЫШНЫЙ ВЫПУСК
 ОДНА ДЕСЯТАЯ ЧАСТЬ ОБЛИГАЦИИ

ПАЗЫКА ТРЭЦІ РАШАЮЧЫ

43597

ПАЗЫКА ЧАЦЬВЕРТАГА ЗАВЯРШАЮЧАГА

47953